

1. Yleistä kunnallishallintoa koskevat asiat

Kaupunginvaltuusto

Valtuutettujen tekemien aloitteiden käsittelemistä koskevat ohjeet. Valtuusto hyväksyi 11.12.1968 kaupunginvaltuuston uuden työjärjestyksen. Päätöksen täytäntöönpanon yhteydessä kaupunginhallitus kehotti kaupunginjohtajaa tekemään ehdotuksen valtuutettujen tekemien aloitteiden käsittelemisessä noudatettavista ohjeista. Valtuuston työjärjestyksen 18 §:ssä (v:n 1968 kunn.as. kok. n:o 170) määritellään aloitteiden käsittelemisaika, joka on valtuustoaloitteiden käsittelyn rationalisoimiskomitean kaupunginhallitukselle 5.7.1967 tekemän esityksen mukainen. Kaupunginhallitus määrää valtuutettujen tekemät aloitteet joko kaupunginjohtajan tai jonkun apulaiskaupunginjohtajan valmisteltavaksi sen mukaan, kenen toimialaa aloite koskee. Aloitteet on valmisteltava hankkimalla tarvittavat lausunnot ja selvitykset niin joutuisasti, että aloitteet voidaan esittää valtuuston lopullisesti käsiteltäviksi työjärjestyksen 18 §:n edellyttämän kahden vuoden kuluessa tai 6 kk:n aikana, jos aloite sisältää vain kyselyn tai tiedustelun. Tämän vuoksi on aloitteista vastaisuudessa pyydyttävä lausunnot määrääjassä. Mikäli määräaika ei jonkin aloitteen osalta ole asetettu, on lausunto joka tapauksessa annettava mahdollisimman pian ja viimeistään kaksi kuukautta ennen kuin aloite on esitettävä kaupunginvaltuuston lopullisesti käsiteltäväksi. Säännönmukaisena menettelynä on pidettävä, että lausunto käsittää tarpeelliseksi harkitun selvityksen niistä toimenpiteistä, joihin aloitteessa tarkoitettun asian johdosta on ryhdytty, tai suunnitelmista, joihin asia antaa aiheutta. Aloitteiden joutuisan käsittelemisen lisäksi on entistä enemmän kiinnitettävä huomiota lausuntojen sisältöön siten, ettei niihin oteta tarpeettoman laajoja selvityksiä, vaan että esille tuodaan vain asiaan vaikuttavat oleelliset näkökoh-

dat. Lausuntoja annettaessa on myös vältettävä arvostelevien ja vähättelevien ilmaistujen käyttämistä lausuntoja annettaessa. Kaupunginhallitus päätti antaa kaikille kaupungin hallintoelimille sekä virastoille ja laitoksille aloitteiden käsittelemistä koskevat ohjeet kaupunginjohtajan esityksen mukaisesti (17.2. 507 §).

Kaupunginvaltuuston 26.2. tekemän päätöksen johdosta kaupunginhallitus päätti kehottaa kaupunginjohtajistoa

1) kiireellisesti toimittamaan kaupunginvaltuuston lopullisesti käsittelemisiin aloitteisiin kuuluvat asiakirjat kaupunginsihteerille otettaviksi kaupunginhallituksen tämän kokouksen pöytäkirjan liitteiksi, mikäli niitä ei tarvita aloitteisiin sisältyvien kysymysten jatkokäsittelyssä, ja

2) ryhtymään tarvittaviin toimenpiteisiin pyrkien siihen, että luettelossa mainitut, nyt lopullisesti käsittelemättä jääneet aloitteet voidaan esittää kaupunginvaltuuston lopullisesti käsiteltäviksi mahdollisimman pian ja viimeistään vuoden 1970 loppuun mennessä (3.3. 653 §).

Revisiolaitos

Viranhaltijat. Kaupunginhallitus vahvisti 29. pl:n revisorin virkaan valitun valt. maist. Niilo Nystenin ja 25. pl:n apulaisrevisorin virkaan valitun ekon. Urpo Vainionpään vaalit (24.3. 849 §, 30.6. 1957 §). Viraston 10. pl:n vahtimestarin virkaan valittiin sitä haettavaksi julistamatta Olavi Santala 1.6. lukien tavanmukaisilla ehdoilla (yjsto 21.5. 6101 §).

Merkittiin tiedoksi, että kaupunginrevisori oli määrännyt apul.kaup.rev. Lassi Lappalaisen toimimaan kaupunginhallituksen tarkastavana revisorina 1.6. lukien ja apulaisrevisoriksi näihin tehtäviin apul.rev. Ulla Haaparinteen (yjsto 2.7. 6440 §).

2. Kaupunginhallitus

Kassantarkastukset. Revisioviraston ilmoitukset v:n 1968 ja kertomusvuoden kolmen ensimmäisen neljänneksen kassantarkastuksista merkittiin tiedoksi (10. 3. 713 §, 2.6. 1612 §, 29.9. 2672 §, 24.11. 3268 §).

Vuositulintarkastajien ilmoitus jakautumisestaan jaostoihin päätettiin ilmoittaa kaikille kaupungin hallintoelimille sekä virastoille ja laitoksille. Samalla näitä kehoitettiin toimimaan vuositulintarkastajien esittämien toivomusten mukaisesti (20.1. 190 §, 10.2. 425 §).

Irtaimen omaisuuden tarkastus. Virastoja ja laitoksia kehoitettiin kiinnittämään huomiota siihen, että irtaimistoesineiden mahdollisissa katoamistapauksissa asiasta tulee rikosilmoituksen lisäksi tehdä välittömästi ilmoitus myös revisiovirastolle (20.1. 190 §, 3.11. 3056 §).

Kiinteän omaisuuden tarkastajien v:n 1968 kertomuksen johdosta kaupunginhallitus päätti kehottaa niitä hallintoelimiä sekä virastoja ja laitoksia, joiden hallinnassa on kiinteää omaisuutta, kiinnittämään huomiota kiinteän omaisuuden tarkastajien esittämiin huomautuksiin ja toivomuksiin (20.1. 190 §, 3.11. 3056 §).

Yleisjaosto hyväksyi sen toimenpiteen, että kiinteän omaisuuden tarkastajan Kauno Kallion hautajaistilaisuutta varten 4.1. oli kaupungin kustannuksella hankittu kukkavihko (yjsto 8.1. 5003 §).

Kaupunginhallitus, kaupunginkanslia ja asiainvalvonta

Kaupunginhallituksen ja sen jaostojen kokoukset. Kaupunginhallitus päätti v:n 1969 aikana kokoontua varsinaisiin kokouksiinsa maanantaisin klo 15 ja ylimääräisiin kokouksiinsa tarvittaessa, yleisjaosto kokoontui keskiviikkoisin klo 10 ja veroasiainkäsittelyä varten tarvittaessa keskiviikkoisin klo 13.15, puutavara- ja polttoainejaosto sekä keskuspesulajaosto kokoontuivat tarvittaessa. Sano-

malehdissä ja maistraatin ilmoitustaululla päätettiin kuuluttaa kaupunginhallituksen ja sen jaostojen kokousajoista samoin kuin siitä, että kokouksessa kulloinkin pidetty pöytäkirja pidetään kokousta seuraavana kahdeksantena päivänä nähtävänä, sekä kaupunginjohtajan, apulaiskaupunginjohtajien ja kaupunginsihteerin päätösluettelot perjantaisin kaupunginkansliassa yleisesti nähtävinä (3.3. 654 §). Lisäksi kaupunginhallitus päätti eräiden kokousaikojen muuttamisesta (21.4. 1147 §, 2.6. 1614 §, 1.9. 2375 §, 6.10. 2764 §).

Kaupunginhallituksen edustajien määrääminen eri hallintoelimiin. Kaupungin eri hallintoelimiin valittiin edustajat seuraavasti: henkilöasioita ja sosiaalitoimintaa johtava apulaiskaupunginjohtaja palkkalautakuntaan, huoltolautakuntaan ja lastensuojelulautakuntaan; sairaalatoimintaa johtava apulaiskaupunginjohtaja terveydenhoitolautakuntaan sekä sairaalalautakuntaan ja sen jaostoon; opetus- ja sivistystoimintaa johtava apulaiskaupunginjohtaja urheilu- ja ulkoilulautakuntaan, suomenkielisten kansakoulujen johtokuntaan, ammattioppilaitosten johtokuntaan ja ammattioppilaslautakuntaan; kiinteistötoimintaa johtava apulaiskaupunginjohtaja kiinteistölautakuntaan ja sen jaostoihin sekä kaupunkisuunnittelulautakuntaan ja sen jaostoon; rakennustointa johtava apulaiskaupunginjohtaja yleisten töiden lautakuntaan, teurastamolaitoksen lautakuntaan ja elintarvikekeskuksen lautakuntaan; teollisuustoimintaa johtava apulaiskaupunginjohtaja liikennelaitoksen lautakuntaan ja sen jaostoon, satamalautakuntaan, teollisuuslaitosten lautakuntaan ja vesilautakuntaan; jäsen Airola huoltolautakunnan omaisuus- ja holhousjaostoon, lastensuojelulautakunnan elatusapujaostoon, vajaamielishuoltojaostoon ja lastentarhain lautakuntaan; jäsen Hara suomenkielisen työväenopiston johtokuntaan ja kirjastolautakuntaan; jäsen Kauhanen huoltolautakunnan päihdyttävien aineiden väärinkäyttäjien ja irtolaishuoltojaostoon, las-

tensuojelulautakunnan suojelukasvatusjaoston ja kotitalouslautakuntaan; jäsen Leppänen työtupien johtokuntaan, lastensuojelulautakunnan väestöasiainjaostoon sekä lasten- ja nuorisonhuoltolaitosten johtokuntaan sekä raittiuslautakuntaan; jäsen Leskinen asutuslautakuntaan ja tielautakuntaan; jäsen Meltti museolautakuntaan; jäsen Pettiin huoltolautakunnan hallintojaostoon, Tervalammen työlaitoksen johtokuntaan ja oikeusapulautakuntaan; jäsen Rahkamo palolautakuntaan, huoltolaitosten johtokuntaan ja nuorisotyölautakuntaan; jäsen Witting ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntaan ja ruotsinkielisen työväenopiston johtokuntaan sekä jäsen Välikangas lastensuojelulautakunnan lastenhuoltojaostoon ja musiikkilautakuntaan (20.1. 191 §).

Kaupunginhallituksen ja eri lautakuntien yhteistyö. Kaikille hallintoelimille päätettiin pöytäkirjanottein ilmoittaa, että niiden oli hyvissä ajoin, viimeistään 2 p:ää ennen kokousta lähetettävä esityslistansa kaupunginjohtajalle ja ao. apulaiskaupunginjohtajalle sekä kaupunginhallituksen edustajalle. Kolmen päivän kuluessa kokouksesta oli varmennettu jäljennös pöytäkirjasta toimitettava kaupunginjohtajalle ja ao. apulaiskaupunginjohtajalle. Samalla annettiin hallintoelimille tavanomaiset ohjeet pöytäkirjan nähtävänä pitämisestä jne. (7.1. 42 §).

Kaupunginhallituksen *diaariin* ennen 31.12.1967 merkittyjen, 31.12.1968 ja 1.9.1969 vielä ratkaisematta olevien asiain luetelot tarkastettiin (yjsto 2.4. 5716 §, 3.12. 7576 §).

Yleisjaoston eräiden päätösten hyväksyminen. Kaupunginhallitus hyväksyi yleisjaoston heinäkuun aikana pitämissä kokouksissa tekemät, niitä asioita koskevat päätökset, joiden käsittelemistä ei ollut voitu jättää kaupunginhallituksen seuraavaan kokoukseen (4.8. 2059 §).

Vakuusasiakirjojen tarkastus. Kaupunginhallituksen jäsenet Airola ja Hara valittiin kertomusvuodeksi tarkastamaan vähin-

tään kahdesti rahatoimiston hallussa olevat arvopaperit ja vakuudet sekä kaupunginhallituksen hoidossa olevat vakuusasiakirjat. Kokoonkutsujaksi määrättiin vt Hara (27.1. 268 §).

Rahatoimiston varain hoidon valvonta. Kaupunginhallituksen jäsenet Meltti ja Witting valittiin rahatoimiston varain hoidon tarkastajiksi kertomusvuodeksi. Tänä aikana heidän oli suoritettava myös rahatoimiston kassojen tarkastus vähintään kerran. Kokoonkutsujaksi määrättiin jäsen Witting (27.1. 267 §).

Kaupunginjohtajat. Kaupunginhallitus totesi, että valtiot.maist. Pentti Pusa, jonka valtuusto oli 9.12.1969 valinnut apulaiskaupunginjohtajaksi, ryhtyy hoitamaan virkaansa 1.1.1970 alkaen ja että hän terveystensä puolesta on virkaan sopiva (15.12. 3489 §, 22.12. 3544 §).

Kaupunginhallitus päätti, että kertomusvuoden aikana kaupunginjohtajan estyneenä ollessa toimii hänen sijaisenaan ja kaupunginhallituksen puheenjohtajana kulloinkin saapuvilla oleva virassa vanhin apulaiskaupunginjohtaja. Samalla kaupunginhallitus määräsi apulaiskaupunginjohtajien sijaiset (7.1. 41 §).

Kaupunginkanslia. Merkittiin tiedoksi, että tasavallan presidentti oli suonut kaup.siht. Sulo Hellevaaralle kanslianeuvoksen nimen ja arvon. Asiaa koskevan avoimen kirjeen lunastamista varten myönnettiin 720 mk (yjsto 7.5. 5998 §).

Kaupunginkanslian jäljempänä mainittuihin virkoihin valittiin seuraavat henkilöt: 33. pl:n tilapäiseen apulaistalousarviopäällikön virkaan ajaksi 16.11. 1969—31.12.1970 dipl.ins. Kari Bergholm tavanomaisilla eidoilla. Samalla yleisjaosto oikeutti taloussuunnittelutoimikunnan maksamaan Bergholmille toimikunnan kolmannen sihteerin tehtävien hoitamisesta 16.11. lukien 550 mk/kk. Lisäksi hänet määrättiin oman virkansa ohella ilman eri korvausta hoitamaan järjestelytoimiston toimistopäällikön virkaa

2. Kaupunginhallitus

1.1.1970 lukien kunnes toisin määrätään. Myöhemmin Bergholm valittiin 35. palkkaluokkaan kuuluvaan kaupunginkanslian tp. järjestelypäällikön virkaan sitä haettavaksi julistamatta ajaksi 1.1.—31.12.1970 (8.12. 3477 §, yjsto 24.9. 7008 §, 22.12. 7731 §); tp. kansliasihteerin virkaan varat. Kai Törnblom 24.2.1969—31.12.1970 väliseksi ajaksi 29. pl:n mukaisin palkkaedin siten, että hänellä on oikeus sinä aikana hoitaa neljännesesittely korkeimmassa hallinto-oikeudessa (yjsto 22.1. 5141 §, 28.5. 6148 §, 22.12. 7732 §); toiseen tp. kansliasihteerin virkaan oikeust.kand. Berndt Långvik 11.3.1969—31.12.1970 väliseksi ajaksi 29. pl:n mukaisin palkkaedin (yjsto 5.3. 5478 §, 7.5. 5990 §, 10.9. 6889 §, 1.10. 7062 §, 22.12. 7732 §); 10. pl:n toimistoapulaisen virkaan koulutus-toimikunnan toimistosta Raini Enävuori 1.4. 1969 lukien (yjsto 19.3. 5586 §) sekä 10. pl:n vahtimestarin virkaan 1.11. lukien Pentti Nurminen (yjsto 15.10. 7180 §). Yleisjaosto vahvisti 28.11.1967 yhden vuoden koeajaksi valitsemansa Helge Svärdin vaalin 10. pl:n vahtimestarin virkaan (yjsto 8.1. 5017 §).

Kaupunginhallitus päätti palkata arkkiteetti Jaakko Tolosen kaupunginkansliaan työsuhteeseen suorittamaan maankäytön tiivistämiseen ja maankäyttösuunnittelussa tarpeellisiin taloudellisiin näkökohtiin kohdistuvaa tutkimusta 1.5. lukien toistaiseksi 3 100 mk:n kuukausipalkoin. Palkan maksamista varten kertomusvuonna myönnettiin 24 800 mk (21.4. 1146 §).

Helsingin seudun yhteiskuntatutkimuksen neuvottelukunnan työryhmän työsuhteiseksi aktuaariksi päätettiin palkata yhteiskuntat. kand. Eino Hosia 1 750 mk:n kuukausipalkalla ajaksi 1.1.—31.12.1970 tavanmukaisilla ehdoilla tehtävänä toimia em. neuvottelukunnan sihteerinä (yjsto 17.12. 7680 §).

Yleisjaosto myönsi toim.apul. Ulla Nymanille hänen anomansa eron 10. pl:n toimistoapulaisen virasta 1.1.1969 lukien (yjsto 8.1. 5018 §).

Eräille kaupunginkanslian vahtimestareille

ja autonkuljettaja-vahtimestareille päätettiin hankkia virkapuvut sekä 20 vaakunamerkkiä (yjsto 5.3. 5479 §, 25.6. 6392 §, 8.10. 7124 §, 12.12. 7626 §, 17.12. 7673 §).

Yleisjaosto määräsi ne viranhaltijat, jotka kertomusvuoden ja v:n 1970 aikana saavat hyväksyä kaupunginkanslian johtosäännön 2 §:n 15) kohdassa mainitut laskut ja maksuasiakirjat ja joilla on oikeus kuitata arvoposti (yjsto 5.3. 5477 §, 22.12. 7733 §, 17.12. 7682 §).

Sosiaali- ja terveysministeriö oli jättänyt vahvistamatta kaupunginvaltuuston 9.4. hyväksymän kunnallisen alkoholitarkastajan ja hänen apulaisensa ohjesäännön, koska ministeriö ei pitänyt sitä tarkoituksenmukaisena. Kaupunginhallitus päätti valittaa sosiaali- ja terveysministeriön 11.9. tekemästä päätöksestä em. ohjesääntöä koskevassa asiassa sekä antaa asiamestojen tehtäväksi valituskirjeen laatimisen (13.10. 2834 §).

Kaupunginhallitus päätti, että kaupunginkanslian määrärahoista suoritetaan kunnalliselle alkoholitarkastajalle korvaus laskuilla tositettavista ravintolatarkastusmenoista enintään 60 mk:n määrään asti kuukaudelta, virkahuoneen sijoittamisesta kotiin enintään 68 mk kuukaudelta, oman puhelimen käytöstä enintään 20 mk/kk ja konttoritarvikkeiden hankinnoista ja konekirjoitustehtävien suorittamisesta hyväksyttävien laskujen mukaan. Kunnallisen alkoholitarkastajan sivutoimiselle apulaiselle saatiin suorittaa palkkiona 510 mk/kk kaupunginkanslian määrärahoista. Hänen laskuilla tositettavat ravintolatarkastusmenonsa saatiin korvata enintään 40 mk:n määrään asti kuukaudelta em. määrärahoista (14.4. 1079 §, 5.5. 1305 §).

Yleisjaosto myönsi kaupunginvaltuuston puheenjohtajistolle, kaupunginjohtajalle, apulaiskaupunginjohtajille, kaup.siht. Sulo Hellevaaralle ja tal.arviopääll. Erkki Linturille oikeuden käyttää vuokra-autoa virkajoihin noudattaen kaupunginhallituksen 23.1. 1964 päättämiä ehtoja sekä oikeuden

korvauksen saamiseen vuokra-autonkuljetajan antaman kuitin perusteella (yjsto 29.1. 5186 §, 26.2. 5410 §, 5.3. 5493 §).

Kaupunginhallitus asetti v. 1952 komitean harkitsemaan kaupungin henkilökuntalehden julkaisemista. Koska useimmat kaupungin laitokset olivat asettuneet kielteiselle tai epäröivälle kannalle lehden perustamiseen nähden, esitti komitea, ettei kaupunki toistaiseksi ryhtyisi julkaisemaan omaa henkilökuntalehteä. Kun tällaisen lehden julkaiseminen kaupungin suurta ja epäyhtenäistä henkilökuntaa varten ei tavoittaisi kaikkia kaupungin palveluksessa olevia samalla tavoin kuin laitos- tai talokohtaiset lehdet, oli kaupunginjohtaja pitänyt tarkoituksenmukaisempana, että julkaistaisiin laitos- tai talokohtaisia lehtiä. Kaupunginkanslian tiedotuspäällikön esityksen mukaisesti voitaisiin kokeiluluonteisesti julkaista kertomusvuoden aikana Kallion virastotalossa työskenteleviä varten omaa henkilökuntalehteä ja saatujen kokemusten perusteella harkita myös muiden henkilökuntalehtien perustamista. Kaupunginhallitus päätti,

että Kallion virastotalossa v:n 1969 aikana saadaan kokeiluluonteisesti toimittaa henkilökuntalehteä, joka ilmestyy tarvittaessa, kuitenkin enintään kuutena 4-sivuisena rota-printnumerona,

että lehden toimituksen muodostaa kaupunginkanslian tiedotushenkilökunta tiedotuspäällikön toimiessa lehden vastaavana toimittajana,

että lehdellä on neuvoa-antava toimitusneuvosto, jonka puheenjohtajana toimii kaupunginkanslian tiedotuspäällikkö ja johon yleisjaosto oikeutetaan lisäksi nimeämään enintään kuusi Kallion virastotalossa toimivaa, eri virastoja edustavaa henkilöä,

että kaupunginkanslian tiedotuspäällikkö oikeutetaan suorittamaan palkkiona lehdessä julkaistavasta kirjoituksesta enintään 40 mk ja

että kaupunginhallituksen kertomusvuoden yleisistä käyttövaroista myönnetään

tiedotuspäällikön käytettäväksi lehden painatuskustannuksia varten yht. 1 500 mk ja lehden avustajille maksettavia palkkioita varten 1 800 mk sekä ennalta arvaamattomia menoja varten 1 000 mk eli yht. 4 300 mk (27.1. 269 §). Toimitusneuvostoon nimettiin tilastotoimiston toim.apul. Ulla Maria Jäppinen, lastensuojeluviraston lastenhuollontarkast. Maija Kario, rahatoimiston kirjanpit. Riitta Luomarinta, huoltoviraston ylivahtimest. Pentti Neuvonen, urheilu- ja ulkoiluviraston urh.ohj. Aino Numminen ja järjestelytoimiston virastotutkija Aapeli Vuoristo (yjsto 5.2. 5246 §).

Asiamiestoimisto. Kaupunginhallitus määräsi kaup.asiamies Jarl-Erik Kuhlefeltin edelleen kaupunginlakimiehen viransijaiseksi 1.1.1969 lukien toistaiseksi siihen saakka, kunnes virka on täytetty ja siihen valittu on ryhtynyt virkaa hoitamaan, kuitenkin kauintaan 30.6.1969 saakka oikeuksin saada hoitamaansa virkaan kuuluvat palkkaedut (13.1. 101 §).

Jäljempänä mainitut henkilöt määrättiin hoitamaan viransijaisina 30. ja 28. pl:aan kuuluvia lainoppineen avustajan virkoja seuraavasti: varat. Olavi Henriksson (28) 1.1.1969 lukien toistaiseksi (yjsto 12.3. 5543 §); varat. Yrjö Kivilaakso (28) kauintaan 30.6.1970 saakka (yjsto 18.6. 6332 §, 12.12. 7615 §); varatuomarit Helge Pekkarinen ja Timo Lehtinen (30), Kai Libäck (28), oikeust.lis. Kari Ruutu ja hovioikeuden ausk. Topi Simula (28) kaikki ajaksi 1.1.-31.12.1970 (yjsto 22.12. 7736 §).

10. pl:n vahtimestarin virkaan valittiin Jorma Günther 15.12. alkaen tavanmukaisilla ehdoilla (yjsto 3.12. 7575 §).

Kaupunginlakimiehen viran täyttämistä koskevasta, valtuuston 12.3.1969 tekemästä päätöksestä, jolla varat. Pekka Sormunen oli valittu ko. virkaan arvan ratkaistessa vaalin, olivat varat. Erkki Aalto-Setälä ja liikkeenharj. Svea Talasmäki valittaneet lääninhallitukseen, joka oli pyytänyt asiasta kaupunginhallituksen selityksen. Talasmäen

2. Kaupunginhallitus

puolesta Sormusta vastaan tehty rikosilmoitus oli ollut kaupunginviskaalinvirastossa tutkittavana, joka marraskuussa 1968 oli todennut, että asia ei antanut aihetta toimenpiteisiin. Kaupunginhallitus päätti esittää lääninhallitukselle annettavassa selityksessään siihen nähden, ettei valituksenalainen päätös loukkaa valittajien yksityistä oikeutta eikä ole syntynyt laista poikkeavassa järjestyksessä eikä mene valtuuston toimivaltaa ulommaksi eikä muutoinkaan ole lain eikä asetuksen vastainen, että valitukset hylättäisiin (27.5. 1540 §). Oikeuskansleri oli 25.4. lähettänyt kaupunginhallitukselle liikkeenharj. Svea Talasmäen ja kirvesmies Aarre Merikukan hänelle osoittamat, kaup. lakimies Sormuseen kohdistetut kantelukirjeet ja pyytänyt kaupunginhallitusta hankkimaan kirjelmistä Sormusen selvityksen sekä antamaan asiasta oman lausuntonsa. Kaupunginlakimies Sormunen oli antanut asiasta pyydetyn selvityksen. Kaupunginhallitus päätti oikeuskanslerille annettavassa lausunnossaan mm. ilmoittaa, että varat. Sormuseen kohdistetut kantelut koskivat lähinnä hänen toimintaansa konkurssipesän toimitsijana ja yksityishenkilönä, joten kaupungilla ei ollut mahdollisuutta puuttua niihin. Samalla kaupunginhallitus päätti lähettää oikeuskanslerille hallussaan olevat, oikeuskanslerin pyytämät asiakirjat (8.12. 3425 §).

Hallitusneuvos Seppo Ojalalle, joka kaupunginjohtajan pyynnöstä oli antanut lainopillista apua monissa tärkeissä kysymyksissä usean vuoden aikana, päätettiin maksaa palkkiona näistä tehtävistä 1 000 mk (yjsto 22.12. 7730 §).

Lainoppineiden avustajien virkamatkoista aiheutuneiden matkalaskujen suorittamista varten myönnettiin yht. 367 mk (yjsto 12.3. 5541 §, 13.8. 6696 §, 27.8. 6809 §, 5.11. 7382 §, 3.12. 7554 §).

Kaupunginhallitus oikeutti asiamiestoimiston luopumaan enemmistä perimistöimienpiteistä poistoluettelossa n:o 10/1969

mainittujen huoltokassan, hankintatoimiston ym. saatavien osalta. Saatavien poistamiseksi tileistä myönnettiin 2 404 mk (1.12. 3346 §).

Koulutustoimikunta

Uusien koneiden tuntemuksen lisäämistä koskevan koulutuksen järjestäminen. Vt Vanhasen mainittua asiaa koskevan aloitteen käsittelyn yhteydessä kaupunginhallitus kehotti koulutustoimikuntaa tutkimaan ko. koulutuksen toimeenpanomahdollisuuksia sekä tekemään asiasta esityksen kaupunginhallitukselle (3.2. 349 §).

Matkailutoimisto

Laskujen hyväksyminen. Yleisjaosto määräsi ne viranhaltijat, jotka kertomusvuoden ja v:n 1970 aikana saavat hyväksyä matkailutoimiston käytettävissä olevilta tileiltä maksettavat laskut ja muut maksuasiakirjat (yjsto 5.3. 5477 §, 22.12. 7733 §).

Kluuvin virastotalon näyteikkunoiden somistaminen. Yleisjaosto oikeutti matkailutoimiston sopimaan Helsingissä olevien eri teattereiden kanssa siitä, että nämä saavat jäljempänä mainittua korvausta vastaan sijoittaa teatteriohjelmistoja esitteleviä julisteita kaupunginkanslian hallinnassa oleviin Kluuvin virastotalon Pohj. Esplanadikadun puoleisiin ikkunoihin. Matkailutoimistoa kehoitettiin valvomaan julisteiden tasoa ja määräaikaista vaihtamista sekä perimään julisteiden asettamisesta korvauksen, joka Helsingin Kaupunginteatterin, Suomen Kansallisteatterin, Suomen Kansallisoopperan ja Ruotsalaisen teatterin osalta on 40 mk/v sekä muiden teattereiden osalta 20 mk/v (yjsto 29.1. 5193 §).

Järjestelytoimisto

Viranhaltijat. Yleisjaosto päätti palkata eräät järjestelytoimiston tilapäiset viran-

haltijat edelleen hoitamaan virkojaan v:n 1970 aikana (yjsto 22.12. 7735 §).

Kaupunginhallitus myönsi yht. 6 150 mk käytettäväksi työsopimussuhteisen tutkijan palkkaamiseksi järjestelytoimistoon valtiot. kand. Irja Eskolan sairausloman johdosta ajaksi 1.12.1969–28.2.1970 siten, että palkkattava tutkija, aktuaari Iris Järvenpää, suorittaa lasten päivähoitokomitean tarpeelliseksi katsottavaa tutkimustyötä ja samalla toimii komitean sihteerinä varsinaiseen tehtäväänsä kuuluvana (1.12. 3380 §, 29.12. 3671 §).

Merkittiin tiedoksi, että palkkalautakunta oli 11.6. myöntänyt toim.pääll. Alpo Salolle oikeuden opettaa sivutoimenaan kauppaorkeestokoulussa hallinnon rationalisointia syyslukukauden 1969 aikana sillä ehdolla, että hän korvaa mahdollisesti menettämänsä virka-ajan työskentelemällä vastaavasti omassa virassaan virka-ajan ulkopuolella (yjsto 14.5. 6048 §, 25.6. 6394 §).

Yleisjaosto nimesi ne viranhaltijat, joilla v:n 1970 aikana on oikeus hyväksyä toimiston käytettävissä olevilta tileiltä maksettavat laskut ja muut maksuasiakirjat (yjsto 22.12. 7734 §).

Organisaatiomuutosten takia vapautuvan henkilökunnan sijoittaminen. Kaupunginhallitus päätti

1) kehottaa kaupungin kaikkia virastoja ja laitoksia toistaiseksi pidättäytymään palkkaamasta henkilöitä sellaisiin virkoihin ja tehtäviin, joihin mahdollisesti löytyisi sopiva henkilö kaasulaitoksesta, liikennelaitoksesta tai elintarvikekeskuksesta vapautuvasta henkilökunnasta, ellei valitseva viranomainen ole hankkinut järjestelytoimistolta lausuntoa siitä, ettei kyseiseen virkaan tai tehtävään ole saatavissa sopivaa henkilöä em. laitoksista vapautuvasta henkilökunnasta,

2) kehottaa järjestelytoimistoa ryhtymään tarvittaviin toimenpiteisiin kaasulaitoksesta, liikennelaitoksesta ja elintarvikekeskuksesta vapautuvan henkilökunnan sijoittamiseksi kaupungin muihin virastoihin ja laitoksiin

sekä määrittelemään lähemmin edellä 1) kohdassa mainitut virat ja tehtävät,

3) kehottaa järjestelytoimistoa suorittamaan tutkimuksen, jossa tulee selvittää, kuinka suuri on kaupungin eri virastojen ja laitosten piirissä esiintyvä niiden henkilökunnan uudelleen sijoittamisen tarve sekä laatimaan suunnitelmat tällaisen kaupungin eri virastojen ja laitosten välisen henkilökunnan uudelleensijoittamistoiminnan organisoimiseksi ja

4) kumota elintarvikekeskuksesta vapautuvan henkilökunnan sijoittamista koskevasta 14.10.1968 tehdystä päätöksestä kohdat 2 ja 3 (Ao. henkilökuntaa ei saa sijoittaa ilman kaupunginhallituksen lupaa ja järjestelytoimiston on ryhdyttävä tarvittaviin toimenpiteisiin ko. henkilökunnan sijoittamiseksi.) (30.6. 2021 §).

Työturvallisuustoiminta. Yleisjaosto oikeutti työturvallisuustoimikunnan järjestämään toimikunnan työnjohtajajäsenten ja työntekijäjäsenten vaalitulaisuuden Kallion virastotalon ruokalassa 29.4. klo 15 käyttäen äänestyspaikkoina ruokasalia ja yhtä kabinettia. Virastoja ja laitoksia kehoitettiin lähettämään työturvallisuuselimiensä varsinaiset jäsenet tähän vaalitulaisuuteen, kuitenkin siten että varsinaisen jäsenen ollessa estynyt tämän henkilökohtainen varamies saa edustaa varsinaista jäsentä ilman valtakirjaa. Virastot ja laitokset oikeutettiin suorittamaan työsopimussuhteessa oleville jäsenille menetyltä työajalta näiden keskituntiansiota vastaava korvaus. Vaalitulaisuuden yhteydessä saatiin järjestää kahvitilaisuus n. 210 henkilölle (yjsto 16.4. 5822 §).

Aloitetoiminta. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä aloitetoimikunnan esityksen mukaiset aloitetoiminnan toimintaohjeet noudatettaviksi 1.1.1970 lukien (15.12. 3485 §, kunn.as.kok. n:o 187).

Aloitetoimintaa varten varatusta määrärahasta käytettiin kertomusvuonna 3 400 mk tehtyjen aloitteiden palkitsemiseen (yjsto 21.5. 6137 §).

2. Kaupunginhallitus

Hankintatoimisto

Viranhaltijat. Painatusasiamiehen 28. pl:aan kuuluvaan virkaan valittiin 1.7. lukien tavanomaisilla ehdoilla toimistofaktori Lasse Koski (30.6. 1958 §). Yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston v:ksi 1970 palkkaamaan 7. pl:n toimistoapulaisen tp. virkaan Kaisu Väyrysen ja kahteen 7. pl:n puhelunvälittäjän tp. virkaan Saga Makaroffin ja Gurli Andersénin (yjsto 22.12. 7738 §). Ostajan tointa koskeva hakuilmoitus päätettiin julkaista erilliskuulutuksin (yjsto 15.10. 7185 §).

Painatusasiamies Väinö Stenmanille myönnettiin hänen anomansa ero virastaan 1.7. 1969 lukien. Virka päätettiin julistaa haettavaksi virkojen yhteiskuulutuksessa (5.5. 1292 §).

Ilmoitusten julkaiseminen. Kaupunginhallitus päätti saattaa valtuuston 12.2.1969 kaupungin ilmoitusten julkaisemisesta tekemän päätöksen kaupungin hallintoelimien sekä virastojen ja laitosten tiedoksi ja noudatettavaksi 1.3.1969 alkaen. Samalla kaupunginhallitus päätti, että kaupungin avoimiksi tulleet työsopimussuhteiset toimet julistetaan haettaviksi 1.3.1969 alkaen sanomalehti-ilmoituksella samassa yhteiskuulutuksessa kolme kertaa kuukaudessa eli jokaisen kuukauden 1., 11. ja 21 päivinä, mikäli nämä päivät ovat arkipäiviä. Muussa tapauksessa julkaistaan ilmoitukset lähinnä seuraavana arkipäivänä. Kuulutuksessa luetellaan ensiksi avoimet virat ja sen jälkeen työsopimussuhteiset toimet palkkauksen mukaisessa järjestyksessä ja asettamalla korkeampipalkkaiset ensimmäisiksi. Poikkeustapauksessa saadaan yleisjaoston suostumuksella virka ja työsopimussuhteinen toimi julistaa haettavaksi erilliskuulutuksella. Virastojen ja laitosten on lähetettävä ilmoitukset hankintatoimistolle kolme työpäivää ennen julkaisemista. Ilmoitukset on kirjoitettava yhtenä kappaleena, näistä viranhakuilmoitukset suomenkielisinä ja työsopi-

mussuhteisia toimia koskevat sekä suomen- että ruotsinkielisinä (17.2. 510 §).

Toimiston työsuoritusten ym. hinnoittelu. Yleisjaosto päätti määrätä hankintatoimiston työsuoritusten, jakeluvaramon artikkeleiden sekä julkaisujen ja painotuotteiden hinnoittelussa sekä vieraisissa kuljetuksissa noudatettaviksi seuraavat periaatteet:

1) Jakeluvaramon hinnoittelu suoritetaan siten, että sisäänostohintoihin lisätään 5 % sekä lomakkeisiin 10 % ja hinnat pyöristetään ylöspäin lähimpään kymmeneen tai viiteen penniin.

2) Konekorjaamon perimät huolto- ja korjaushinnat määrätään siten, että korjaamon tarveaine-, vuokra- ja palkkakustannukset saadaan korvatuiksi.

3) Monistamon, offsetpainon ja siihen liittyvien työyksiköiden hinnat määrätään siten, että tarveaine-, vuokra- ja palkkakustannukset saadaan korvatuiksi.

4) Hankintatoimiston pakettiautolla suoritetuista muista kuin toimiston omista kuljetuksista peritään maksut rakennusviraston noudattaman hinnoittelun mukaisesti. Hinnat vahvistaa hankintatoimiston toimistopäällikkö vuosittain päätösluettelossaan.

5) Julkaisujen myyntihinnat esitetään kuskakin tapauksessa erikseen yleisjaoston päätettäväksi.

6) Hankintatoimiston työsuoritusten ja varastotavarain hinnoittelu koskee julkaisuja lukuun ottamatta vain kaupungin omia virastoja ja laitoksia (yjsto 12.12. 7625 §).

Laskujen hyväksyminen. Yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston hyväksymään kaupunginkanslian painatustyöstä v. 1969 aiheutuvat laskut (yjsto 19.3. 5584 §).

Hankinnat. Yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston suorittamaan hankintoja ja kunnossapitokustannuksia v:n 1969 aikana kuukautta ja laitosta, virastoa tai sen osastoa kohti seuraavasti:

1) kaluston kertahankintoja enintään 3 500 mk:aan saakka,

2) kojeiden sekä toimisto- ja talouskoneiden hankintoja enintään 3 500 mk:aan saakka ja

3) kaluston kunnossapitokustannuksia enintään 1 500 mk:aan saakka käyttäen tarkoitukseen kaluston hankintoja varten merkittyjä kaupunginhallituksen käyttövaroja sekä

4) teleteknillisten laitteiden töitä ja hankintoja enintään 3 000 mk:aan saakka a.o. määrärahoja käyttäen,

kaikki sillä ehdolla, että hankinnat ja menot alistetaan kuukausittain yleisjaoston hyväksyttäväksi (yjsto 8.1. 5022 §).

Yleisjaosto hyväksyi hankintatoimiston toimistopäällikön toimesta suoritettavien hankintojen arvon ylärajaksi suoritettaessa v. 1969 ja v. 1970 toimiston tehtäväksi määrättyjä tarvikkeiden yhteishankintoja 10 000 mk (yjsto 15.1. 5084 §, 12.12. 7619 §).

Yleisjaosto päätti, että kaupunginvaltuuston asiakirjojen, mietintöjen ja esityslistojen painattaminen suoritetaan aikana 1.7. 1969–31.12.1970 edelleen Mercatorin kirjapaino ja Kustannus Oy:ssä yhtiön 30.12.1968 päivätyn tarjouksen mukaisesti. Hankintatoimistoa kehoitettiin vastaisuudessa tekemään erilaisia hankintoja koskevat tarjouspyynnöt niin täydellisiksi, että niiden perusteella tehtyjen tarjousten pohjalta voidaan hankinta-asiat ratkaista ilman lisäneuvotte-luja (yjsto 26.2. 5409 §).

Yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston tekemään eri tarvikkeita koskevat hankintasopimukset esittämiltään toiminimiltä (yjsto 15.1. 5089 §, 29.1. 5197 §, 26.3. 5652 §, 2.4. 5713, 5714 §, 11.6. 6292 §).

Yleisjaosto hyväksyi hankintatoimiston kertomusvuoden aikana suorittamat kerta-hankinnat sekä myönsi tarkoitukseen yht. 211 749 mk (yjsto 5.2. 5260 §, 26.2. 5413 §, 26.3. 5651 §, 30.4. 5910 §, 4.6. 6229 §, 18.6. 6343 §, 11.7. 6475 §, 1.10. 7065 §, 15.10. 7187 §, 26.11. 7509 §).

Rahoitusmenojen pääluokkaan kuuluvista

kaluston hankintamäärärahoista myönnettiin seuraavat määrärahat:

Virasto tai laitos	mk
Kluuvin ja Kallion virastotalo (yjsto 28.5. 6159 §, 18.6. 6330 §, 22.10. 7253 §)	9 363
Tietojenkäsittelykeskus (yjsto 1.10. 7067 §)	17 720
Hankintatoimisto (yjsto 19.11. 7453 §)	41 800
Tilastotoimisto (yjsto 26.2. 5404 §)	11 600
Rahatoimisto (yjsto 11.7. 6485, 6486 §)	116 833
Palkkalautakunta (yjsto 2.4. 5747 §)	3 945
Ulosottovirasto (yjsto 12.3. 5559 §, 30.4. 5937 §, 8.10. 7157 §)	14 676
Huoltovirasto (yjsto 19.2. 5370 §)	9 530
Kirjapainokoulu (yjsto 28.5. 6160 §)	5 000
Kaupunkisuunnitteluvirasto (yjsto 23.7. 6579 §, 13.8. 6711 §, 24.9. 7030 §, 22.10. 7275 §, 26.11. 7536 §)	42 883
Valkoinen sali (yjsto 12.3. 5544 §, 30.4. 5904 a §, 12.11. 7398 §)	4 845
Kaupungintalo (yjsto 10.9. 6895 §)	6 000

Yleisjaosto oikeutti kaupungintalokorttelin saneeraustoimikunnan korjausmäärärahoja käyttäen kunnostamaan Kaupungintalon juhlasalin vanhat kattokruunut (yjsto 17.9. 6948 §).

Kaupungintalon ravintoloihin päätettiin tilata tarvittavat määrät prof. Aarno Ruusuvooren esittämien mallien mukaisia ruokailu-astioita, lasistoja, ruokailuvälineitä ja ruokailukalustoa siihen liittyvine tekstiileineen. Hankintoihin saatiin käyttää Kaupungintalon saneeraukseen myönnettyistä määrärahoista kaluston perushankintoihin tarkoitettuja varoja (yjsto 5.11. 7346 §).

Rahoitusmenoihin kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 848 mk prof. Aarno Ruusuvooren suunnitteleman julistekaapin hankkimiseksi Kluuvin galleriaan (yjsto 26.3. 5646 §) ja 191 mk Valkoi-

2. Kaupunginhallitus

sessä salissa olevaan kuivakopiokoneeseen hankitun valokopiopaperin maksamista varten (yjsto 14.5. 6025 §). Samoja määrärahoja saatiin myös käyttää G. W. Sohlberg Oy:n tarjoaman, Helsingin kaupunkia esittävällä kuvalla varustetun tarjoilualustan 1 000 kpl:n erän hankkimiseksi (yjsto 26.11. 7515 §).

Yleisjaosto hyväksyi hankintatoimiston suorittamat kaluston korjaustoimenpiteet ja myönsi tarkoitukseen yht. 12 700 mk (yjsto 5.2. 5258 §, 26.3. 5650 §, 4.6. 6227 §, 11.7. 6476 §, 1.10. 7066 §, 26.11. 7510 §).

Edelleen yleisjaosto hyväksyi hankintatoimiston esittämät teleteknillisten laitteiden työt ja hankinnat sekä myönsi tarkoitukseen 6 840 mk (yjsto 5.2. 5259 §, 4.6. 6228 §).

Puhelinosuusien hankkimista varten myönnettiin kertomusvuonna 31 200 mk ja teleteknillisten laitteiden hankkimista varten 92 479 mk.

Yleisjaosto teki myös päätöksiä autojen hankkimisesta kaupungin eräisiin virastoihin ja laitoksiin (yjsto 8.1. 5042 §, 5.2. 5245 §, 19.2. 5394 §, 5.3. 5508 §, 2.4. 5742 §, 30.7. 6624 §, 22.12. 7728 §).

Irtaimiston myynti. Yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston joko myymään tai joissakin tapauksissa luovuttamaan korvauksetta eräät käytöstä poistetut koneet ja irtaimistoesineet (yjsto 26.2. 5408 §, 5.3. 5485 §, 26.3. 5648 §, 9.4. 5783 §, 14.5. 6045, 6046 §, 4.6. 6219 §, 18.6. 6339 §, 30.7. 6600 §, 3.12. 7568 §).

Sanoma- ja aikakauslehtien tilaaminen. Yleisjaosto päätti eri virastoille ja laitoksille kertomusvuodeksi ja v:ksi 1970 tilattavista kanomalehdistä.

K a u p u n g i n a r k i s t o

Viranhaltijat. Avoinna olevaan kaupunginarkistonhoitajan virkaan valittiin 15.5. lukien fil.tri Sylvi Möller. Yleisjaosto vahvisti vaalin 28.5. (12.5. 1365 §, yjsto 28.5. 6147 §).

Avoinna oleva 29. pl:n arkistonhoitajan virka päätettiin toistaiseksi jättää vakinai-

sesti täyttämättä kauintaan kuitenkin v:n 1971 loppuun (30.6. 1966 §).

Kaupunginarkistonhoitaja Veikko Mattilalle myönnettiin hänen anomansa ero virastaan 1.5. alkaen. Kaupunginarkistonhoitajan virka päätettiin julistaa haettavaksi, hakuaika 30 päivää (10.12. 426 §); samaten päätettiin toim.hoit. Aino Souralle myöntää hänen anomansa ero virastaan 12.4.1970 lukien (yjsto 12.12. 7616 §).

Kaupunginarkiston vakinaisia virkoja varten merkitystä määrärahasta päätettiin siirtää 9 665 mk työsuhteisia toimia varten merkityn osamäärärahan lisäykseksi (yjsto 2.7. 6439 §).

Erään kokoelman ostaminen. Kaupunginhallitus myönsi 6 000 mk käytettäväksi Helsingin vanhojen kaupunginosien tontteja koskevan muistiinpano- ja kortistokokoelman ostamista varten arkkit. Berndt Aminoffilta (10.3. 737 §).

T i l a s t o t o i m i s t o

Asuntohallituksen laatimasta väestöennusteesta annettava lausunto. Asuntohallitus oli laatinut kunnittaista asunnontarve-ennustetta varten väestöennusteen, jonka mukaan Helsingin kaupungin väkiluku olisi 544 300 v. 1970, 576 000 v. 1975 ja 600 000 v. 1980. Ennusteesta oli pyydetty kaupunginhallituksen lausunto. Todettiin asuntohallituksen väestöennusteen eroavan vain vähän tilastoimiston laatimasta ennusteesta, joka oli seuraava:

Vuosi	Väkiluku
1970	549 600
1975	581 300
1980	605 500

Toimiston v:ilta 1959–1968 suorittaman regressioanalyysin mukaan on väestönkasvun tärkein tekijä asuntorakennustoiminta, toisella sijalla on suhdannekehitys ja kolmannella asuntorakennustoiminta lähialueella.

Ottamalla huomioon asuntorakennustoiminnan viisivuotisohjelmassa esitetyt tiedot rakennustoiminnasta Helsingissä ja sen ympäristökunnissa sekä arvioimalla lähivuosien suhdannekehitys, oli saatu seuraavat Helsingin väestöennusteluvut:

Vuosi	Väkiluku
1970	538 000
1975	577 000
1980	611 000

Toimiston mielestä ei ollut estettä edelleenkin käyttää toimiston aikaisemmin laskemaa ennustetta, josta oli olemassa myös ikä-, sukupuoli- ja siviilisäätyjakautumat. Tällöin on kuitenkin otettava huomioon, että lähivuosien luvut ovat jonkin verran liian suuret. Kaupunginhallitus päätti antaa asuntohallitukselle tilastotoimiston ehdotuksen mukaisen lausunnon (31.3. 982 §).

Helsingin seudun kuntien ja järjestöjen tilastoalan yhteistoimintaa koskeva neuvottelutilaisuus. Helsingin kauppakamari oli todennut kaupungin asukasluvun saavuttavan ylärajan lähivuosien aikana. Helsingin seudun väkiluku sitävastoin lisääntyy jatkuvasti ja vuosisadan vaihteessa asunee jo puolet seudun väestöstä muualla kuin pääkaupungissa. Tämän kehityksen ohella tapahtuu myös elinkeinoelämän laitosten hakeutumista kaupungin ulkopuolelle, mikä on johtanut siihen, ettei pääkaupunki enää muodosta erillistä suunnittelukohdetta, vaan että olisi yhä välttämättömämpää käsitellä Helsingin seutua yhtenä kokonaisuutena. Koska Helsingin kaupungilla on varsin voimakkaasti toimiva tilasto-organisaatio, kauppakamari oli esittänyt, että tilastoneuvottelukunta tutkisi mahdollisuuksia erityisesti elinkeinoelämää käsittelevien tilastojen lisäämiseksi ja kaupungin tilastotyön laajentamiseksi koskemaan entistä enemmän koko Helsingin vaikutusalueetta sekä että tätä tehostamista silmällä pitäen pyrittäisiin yhteistyöhön Helsingin seutukaavaliiton ja seudun muiden

kuntien kanssa tilastotoiminnan koordinoimiseksi seudulla. Tilastoneuvottelukunta toteasi, että kysymyksen ratkaisu riippuisi lähinnä siitä, miten kuntien välinen yhteistoiminta vastaisuudessa järjestetään. Asiasta olisi pyydettävä kunnallisen yhteistoiminnan järjestysmuotoa tutkimaan asetetun komitean lausunto. Komitea oli ilmoittanut, että sen jaosto selvitteli kysymystä niistä erityisistä hallinto-organisatorisista järjestelyistä, mitkä saattavat olla tarpeen suurimpien kaupunkien ja niiden lähikuntien, erityisesti Helsingin ja sen ympäristökuntien yhteisten tehtävien hoitamiseksi, joten komitea ei voinut antaa pyydettyä lausuntoa. Tilastoneuvottelukunta oli esittänyt neuvottelukunnan asettamista tutkimaan tilastotyön kehittämiskysymystä pääkaupungin vaikutusalueella. Kauppakamarin kirjeen johdosta oli 27.11.1968 järjestetty neuvottelutilaisuus, jossa käsiteltiin sekä alueellisen että eri kuntien ja järjestöjen välisen yhteistyön tarvetta. Tällöin asetettiin työryhmä laatimaan täsmällinen esitys yhteistoimintaelimen asettamisesta ja sen tehtävistä. Työryhmä esitti raportissaan Helsingin seudun yhteiskuntatutkimuksen neuvottelukunnan perustamista ja hahmotteli samalla sen tehtävät ja kokoonpanon. Tilastoneuvottelukunta lähetti 30.1. työryhmän raportin ao. kunnille ja järjestöille sekä kutsui näiden edustajat uuteen kokoukseen, jossa käsiteltäisiin työryhmän ehdotusta yhteistyöhön ryhtymisestä ja perustettaisiin mahdollisesti Helsingin seudun yhteiskuntatutkimuksen neuvottelukunta. Kaupunginhallitus päätti nimetä tal.arviopääll. Erkki Linturin, toim. pääll. Karl-Erik Forsbergin ja yleiskaavapääll. Jaakko Kaikkosen edustamaan kaupunkia tilaisuudessa, jossa käsiteltäisiin työryhmän esitystä sekä alueellisen että eri kuntien ja järjestöjen välisen yhteistoiminnan järjestämistä tilastoinnin osalta. Samalla kaupunginhallitus valtuutti em. henkilöt periaatteessa sopimaan esitetyn neuvottelukunnan perustamisesta sillä ehdolla,

2. Kaupunginhallitus

että sopimus, joka sisältää yksityiskohtaiset määräykset neuvottelukunnan toiminnan muodoista ja toiminnasta aiheutuvien kustannusten jaosta, esitetään erikseen kaupunginhallituksen hyväksyttäväksi (27.5. 1541 §).

Kaupungin v:n 1968 sisäisiä henkilökultuksia koskeva toimiston ilmoitus merkittiin tiedoksi (22.9. 2616 §).

Vainajan muiston kunnioittaminen. Yleisjaosto päätti kunnioittaa 28.1.1969 edenneen tilastotoimiston entisen toim.pääll. Otto Bruunin muistoa lahjoittamalla Eiran Toipilaskodille 50 mk (yjsto 5.2. 5254 §).

Rahatoimisto

Viranhaltijat. Yleisjaosto määräsi rahatoimiston kirjanpito- ja tilinpäätösosaston pääll. Maire Fribergin hoitamaan viransijaisena avoinna olevaa toimiston 30. pl:n apulaiskaupunginkamreerin virkaa virkaan kuuluvien palkkaeduin 1.3. lukien kuitenkin kauintaan 15.8. saakka sekä ekon. Anna-Liisa Tattarin viransijaisena hoitamaan kirjanpito- ja tilinpäätösosaston päällikön 27. pl:aan kuuluvaa osastopäällikön virkaa samaksi ajaksi (yjsto 26.2. 5406 §, 21.5. 6104 §). Osastopääll. Fribergille päätettiin 1.10. lukien suorittaa henkilökohtaisena palkanlisänä 28. ja 27. palkkaluokkien välinen erotus siltä ajalta, jolloin hän oman toimensa ohella hoitaa tilinpäätösosaston osastopäällikön tehtäviä, kuitenkin kauintaan siksi, kunnes rahatoimiston johtosääntö on uusittu (29.9. 2669 §).

Vielä päätettiin rahatoimistoon palkata seuraavat viranhaltijat: v:ksi 1970 tp. osastopäällikön 28. pl:aan kuuluvaan virkaan ekon. Erkki Kaarnakorpi (yjsto 29.12. 7767 §); 27. pl:aan kuuluvaan osastopäällikön virkaan ekon. Tapio Lipponen 1.6. lukien (27.5. 1543 §, yjsto 11.6. 6288 §); 19. pl:n kirjanpitäjän virkaan 1.11. lukien ekon. Riitta Luomarinta (yjsto 22.10. 7252 §); 13. pl:n toimistonhoitajan virkaan 1.12. alkaen Saga

Forss ja apul.kirjanpitäjän virkaan ajaksi 1.9. 1969–30.4.1970 Maija-Liisa Tarhonen (yjsto 11.6. 6289 §, 5.11. 7351 §, 6.8. 6647 §, 3.12. 7573 §); 12. pl:n apulaiskirjanpitäjän virkaan Marja Kinnunen 1.12. lukien (yjsto 5.11. 7350 §); 11. pl:n kirjaajan virkaan ajaksi 1.8.–31.12. Airi Aarnio (yjsto 29.10. 7300 §); 10. pl:n apulaiskirjanpitäjän virkaan 1.7. lukien Eeva Mäntylä (yjsto 4.6. 6230 §); 10. pl:n toimistoapulaisen virkaan 1.3. lukien Terttu Suhonen, 1.7. lukien toistaiseksi Arto Huttunen ja ajaksi 1.11.–31.12. Jaakko Hyypiä (yjsto 26.2. 5414 §, 11.6. 6289 §, 29.10. 7300 §); seitsemään 8. pl:n toimistoapulaisen virkaan valittiin 1.3. lukien Jaakko Hyypiä, Eija Mahlberg ja Marja Rosenqvist, 1.7. lukien Maija-Liisa Jaakkola ja Ilse Vihervaara, 20.10. lukien Aili Kerovuo ja 1.11. alkaen Marjatta Karamäki (yjsto 26.2. 5415 §, 4.6. 6231 §, 15.10. 7188 §).

Yleisjaosto päätti siirtää rahatoimiston 13. pl:n toimistonhoitajan virkaan 16.5. lukien Sinikka Talmo-Liukkosen (yjsto 7.5. 5982 §); 13. pl:n apulaiskirjanpitäjän virkaan Tuije Koskisen ja 12. pl:n apulaiskirjanpitäjän virkaan Aino Jokisen 1.9. lukien (yjsto 6.8. 6645 §) sekä 13. pl:n toimistonhoitajan virkaan 1.4. lukien Iris Lönnrothin (yjsto 19.3. 5587 §).

Lisäksi suoritettiin rahatoimistossa eräitä viran hoidon järjestelyjä ja eräille viranhaltijoille myönnettiin palkatonta virkavapautta mm. toisen viran hoitamista varten.

Seuraavat virat päätettiin jättää toistaiseksi täyttämättä: 30. pl:n apulaiskaupunginkamreerin virka (yjsto 3.9. 6833 §); 13. pl:n kassanhoitajan virka kauintaan 31.12.1970 saakka (31.3. 931 §); 12. pl:n apulaiskirjanpitäjän virka ja apulaistoimintajan virka (10.2. 424 §, 11.8. 2133 §).

Jäljempänä mainituille viranhaltijoille myönnettiin heidän anomansa ero virastaan: kirjaaja Karin Elfvengrenille 1.7. lukien (yjsto 28.5. 6149 §); toimistonhoit. Jorma Erikkilälle 1.2. lukien (yjsto 5.2. 5247 §); toimistonhoit. Liisa Holmgrenille 1.7. lukien

(yjsto 11.6. 6289 §); apul.kirjanpit. Lea Jarmalalle 1.9. lukien (yjsto 11.7. 6487 §); toimisto-apulaisille Marjaana Karnijoelle 1.6. lukien ja Eila Kortetille 1.1.1970 lukien (yjsto 28.5. 6150 §, 22.12. 7737 §); os. pääll. Heikki Koskille 1.5. lukien (10.2. 423 §); toim.apul. Riitta Paavolalle 16.4. lukien (yjsto 2.4. 5705 §); kirjanpit. Anna-Liisa Tattarille 29.9. lukien (yjsto 3.9. 6829 §); apul.kirjanpit. Hellin Urpolalle 1.6. lukien (yjsto 7.5. 5994 §) ja toim.apul. Kalevi Ylä-Jussilalle 1.9. lukien (yjsto 20.8. 6741 §).

Eräät viranhaltijat oikeutettiin v:n 1970 aikana asumaan kaupungin ulkopuolella.

Maksumääräysten allekirjoittaminen ym. Eräille rahatoimiston viranhaltijoille myönnettiin oikeus maksumääräysten allekirjoittamiseen (yjsto 5.2. 5257 §, 5.3. 5481 §, 7.5. 5991 §, 4.6. 6226 §, 11.6. 6290 §, 8.10. 7125 §, 15.10. 7184 §, 5.11. 7342 §). Yleisjaosto päätti kumota 30.5.1968, 8.1. ja 12.3.1969 tekemänsä päätökset ja oikeuttaa eräät rahatoimiston viranhaltijat käyttämään toistaiseksi pinta-alalisien ja kotivoin tuotantoavustuksen maksamista varten maataloushallituksen toimesta avattua postisiirtotiliä kaupungin määrärahaziintöiden osalta siten, että käyttöoikeus on kullakin yhdessä jonkun toisen kanssa (yjsto 8.1. 5024 §, 12.3. 5540 §, 4.6. 6221 §). Kassantarkastuksia koskevat rahatoimiston ilmoitukset merkittiin tiedoksi (10.3. 712 §, 14.4. 1077 §, 9.6. 1735 §, 11.8. 2131 §, 22.9. 2613 §, 24.11. 3269 §).

Sosiaaliturvamaksun takaisin saamista koskeva valitus. Merkittiin tiedoksi, että korkein hallinto-oikeus oli 2.12.1968 hylännyt kaupungin valituksen, joka koski kaupungin työnantajana tapaturmapäivärahoista suorittaman sosiaaliturvamaksun takaisin saamista eräissä tapauksissa (10.2. 421 §).

Ammattiyhdistysten jäsenmaksujen periminen. Kaupunginhallitus oikeutti rahatoimiston järjestämään ammatillisten järjestöjen jäsenmaksujen perinnän niiden kaupungin palveluksessa olevien viranhaltijain, toimihenkilöiden ja työntekijäin palkasta, jotka

ovat antaneet siihen valtuutuksen, harkintansa mukaan siinä järjestyksessä ja laajuudessa kuin se on mahdollista (3.11. 3060 §).

Vainajan muiston kunnioittaminen. 3.1. 1969 kuolleen apul.kirjanpit. Katri Heikkilän hautajaistilaisuuteen päätettiin kaupungin puolesta hankkia seppele rahatoimiston tarverahoja käyttäen (yjsto 8.1. 5019 §, 15.1. 5085 §).

Huoltokassa. Kaupunginhallitus päätti, muuttaen 1.7.1968 tekemänsä päätöstä, että huoltokassa pidetään avoinna yleisölle kaikkina työpäivinä klo 9.40—16.40 (10.2. 453 §).

Huoltokassan toimintaa koskevan muurari Jaakko Järvisen kirjeen johdosta yleisjaosto kehotti rahatoimistoa kiinnittämään erityistä huomiota asiakaspalveluun (yjsto 5.3. 5489 §).

Verotustoimi

Henkilökunta. Kaupunginhallitus päätti vapauttaa yhden palkkiovirkaisen kunnan-asiamiehen tehtävästään 31.3. lukien sekä eräät kunnan-asiamiehen varamiehet, joiden tilalle valittiin uudet varamiehet kertomusvuodeksi (31.3. 930 §, 27.10. 2950 §, 24.11. 3274 §).

Edelleen kaupunginhallitus määräsi v:ksi 1970 verolautakunnan jaostoihin palkkiovirkaiset kunnan-asiamiehet ja kunnan-asiamiehen varamiehet. Lisäksi kaupunginhallitus päätti, että palkkiovirkaisille kunnan-asiamiehille ja näiden varamiehille suoritetaan palkkiot kaupunginhallituksen v. 1968 tekemän päätöksen mukaisesti edelleen 1.1.1970 lukien v:n 1970 talousarvion verotustoimen määrärahoista Palkkiot (29.12. 3657 §).

Veroviraston kustannukset. Lääninhallituksen postisiirtotilille päätettiin suorittaa v:n 1968 toisen puoliskon kustannuksista 1 856 907 mk ja kertomusvuoden ensimmäisen puoliskon kustannuksista 1 874 493 mk (10.3. 715 §, 19.5. 1461 §, 1.9. 2371 §).

Taksoituslautakunnan historian kirjoittamisesta päätettiin toim.pääll. Karl-Erik Fors-

2. Kaupunginhallitus

bergille suorittaa 9 800 mk aikaisemmin myönnetyn 4 500 mk:n lisäksi (yjsto 17.12. 7679 §). Teoksen »Taksoitus Helsingin talouudessa» painattamista varten myönnettiin 14 000 mk (8.4. 999 §).

Palkkalautakunta

Kaupungin palveluksessa olevien henkilöiden ikäjakautumaa koskevan tietokoneajon kustannusten suorittamista varten yleisjaosto myönsi palkkalautakunnan käytettäväksi 2 000 mk (yjsto 5.3. 5509 §).

Viranhaltijain ja työntekijäin työjärjestely-, palkka- ym. kysymykset

Viranhaltijain ja toimihenkilöiden palkkojen sekä viranhaltijain, toimihenkilöiden ja työntekijäin sääntömääräisten eläkkeiden, leskieläkkeiden, kasvatuspupujen ja ylimääräisten eläkkeiden tarkistaminen. Kaupunginhallitus päätti,

1) että kaupunginvaltuuston kokouksessaan 15.1.1969 tekemä päätös pannaan täytäntöön heti mahdollisista valituksista huolimatta,

2) että kaupunginvaltuuston ko. päätöksellä hyväksymä, 1.1.1969 alkaen maksettava korotus maksetaan samasta ajankohdasta lukien myös tilapäisille viranhaltijoille ottaen huomioon myös päätöksen A. 5) kohdan määräykset,

3) että lisätyö-, ylityö-, iltatyö-, yötyö-, sunnuntaityö-, päivystys- ym. näihin verrattavat korvaukset maksetaan korotettujen palkkojen perusteella laskettuina 1.1.1969 alkaen myös tilapäisille viranhaltijoille A. 8) kohdan mukaisesti,

4), 5) että em. palkkojen ja eläkkeiden korotuksen johdosta aiheutuvien takautuvien maksujen veronpidätys toimitetaan prosenttipidätyksenä,

6) että virastojen ja laitosten huomiota kiinnitetään kaupunginvaltuuston 29.5.1968 vahvistamien Helsingin kaupungin uusien työaikamääräysten XXI kohdan 2 mom:n määräyksiin ja että virastoja ja laitoksia kehoitetaan tekemään tarvittaessa momentissa tarkoitettuja esitykset kaupunginhallitukselle,

7) että rahatoimistoa kehoitetaan ryhtymään tarpeellisiin toimenpiteisiin selvityksen hankkimiseksi niistä edellytyksistä, joiden perusteella, kaupunginhallituksen tehtyä asiasta päätöksen, ammatillisten järjestöjen (= työmarkkinajärjestöjen) jäsenmaksut ryhdytään perimään siihen valtuutuksen antaneiden viranhaltijoiden, toimihenkilöiden ja työntekijöiden palkasta ja antamaan pidätetystä summasta myös verotusta varten todistus edellyttäen, että ao. ammatilliset järjestöt ilmoittavat tilivirastoille täsmälliset jäsenmaksun määräämisperusteet sekä tekemään asiasta kaupunginhallitukselle esityksen ja

8) että kaupunginhallituksen 14.9.1967 asettamaa vakuutuskomiteaa kehoitetaan käyttäen apunaan rahatoimiston ja kaupunginhallituksen asiamiestoimiston asiantuntemusta erillistehtävänä ryhtymään kiireellisesti selvittämään kaupunginvaltuuston yleiskorotusasiassa tekemän päätöksen D 9 kohdassa tarkoitettua vakuutusturvan tai sitä vastaavan turvan järjestämistä sekä tekemään tämän perusteella tarpeellisiksi katsottavat esitykset kaupunginhallitukselle mainitun turvan toteuttamiseksi.

Lopuksi kaupunginhallitus päätti kehottaa kaikkia lauta- ja johtokuntia sekä virastoja ja laitoksia, lukuun ottamatta talousarvion 11 pääluokan kohdalla mainittuja liikelaitoksia, aikanaan ilmoittamaan rahatoimistolle ao. tileille kaupunginvaltuuston hyväksymän palkkojen korotuksen johdosta tarvittavasta lisämäärärahojen tarpeesta, minkä jälkeen rahatoimiston tulee tehdä lisämäärärahojen myöntämisestä yhteisesitys kaupunginhallitukselle (20.1. 224 §).

Hoitolaitosten henkilökunnan lepotauon järjestäminen. Kaupunginhallitus päätti antaa kaupungin hoitolaitoksille lepotauon järjestämisestä seuraavat toistaiseksi voimassa olevat lisäohjeet, joita oli noudatettava siksi, kunnes jäljempänä 1. kohdassa edellytetyt selvitykset ovat valmistuneet ja kaupunginhallitus niiden perusteella antanut tarkemmat uudet ohjeet.

1. Sairaalaviraston, huoltoviraston, lastensuojeluviraston ja lastentarhain toimiston alaiset laitokset ryhtyvät niihin perustettujen tai perustettavien työaikaryhmien apua hyväksi käyttäen selvittämään lepotauon järjestelyjä laitoksissa sekä laatimaan 30.9.1969 mennessä yksityiskohtaisen ehdotuksen kussakin laitoksessa lepotauon suhteen noudatettavasta menettelystä. Ehdotukset käsitellään em. virastojen toimesta viipymättä ja lähetetään virastojen lausunnolla varustettuna kaupunginhallitukselle yhtenäisesti käsiteltäväksi ja ratkaistavaksi. Työaikaryhmät valitaan keskusjärjestöjen 15.3.1968 tekemän suositussopimuksen 9 §:n mukaisesti.

2. Ehdotuksia ja lausuntoja valmisteltaessa on otettava huomioon seuraavaa:

2. 1. Lepotauko on tarkoitettu työvoiman suojelutoimenpiteeksi ja siksi sellaisen järjestämiseen on pyrittävä, jos se potilasturvallisuuden tai muun vastaavan työn jatkumisen kannalta on mahdollista. Keinotekoisia työvuorojärjestelyjä on vältettävä.

2. 2. Lepotauko on mikäli mahdollista pyrittävä ajoittamaan määrätyksi kellonajaksi työvuoron keskivaiheille ja noudattaen kaupunginvaltuuston 29.5.1968 vahvistamien työaikamääräysten XIX kohdan määräyksiä.

2. 3. Lepotaukojen viettoa varten tarvittavien tilojen varaamiseksi ja kunnostamiseksi on laitoksen johdon taholta kiinnitettävä asianmukaista huomiota ja pyrittävä ensi tilassa löytämään asiassa tyydyttävä ratkaisu.

3. Toistaiseksi ja kunnes kaupunginhallituksen 1. kohdassa tarkoitettu yhtenäinen ratkaisu on annettu, noudatetaan lepotauon

järjestelyssä seuraavaa väliaikaista menettelyä:

3. 1. Ilta- ja yövuorossa työskenteleville ei lepotaukoa järjestetä, vaan ruokailu tapahtuu työn lomassa ja työaikana. Iltavuorolla tarkoitetaan työvuoroa, joka päättyy myöhemmin kuin klo 16.

3. 2. Muiden vuorojen lepotaukojen järjestely toteutetaan laitoksen johdon päätöksellä sen jälkeen, kun on neuvoteltu laitoksen piirissä toimivan työaikaryhmän kanssa.

3. 3. Niissä tapauksissa, joissa lain edellyttämää lepotaukoa ei katsota voitavan järjestää ja joissa ruokailu jää työn lomassa tapahtuvaksi, on tilaisuus ruokailuun järjestettävä työpaikalla, ellei laitoksen ruokasali ole niin lähellä, ettei ruokailuun menevä aika, matkat yms. mukaan luettuna ylitä noin 15 minuuttia.

3. 4. Väliaikainen menettely lepotaukojen järjestelyssä otetaan käyttöön ensi tilassa, kuitenkin viimeistään 14.7.1969 alkaen eikä se sido kumpaakaan neuvotteluosapuolta, jos kuntia koskevilla valtakunnallisissa työaikaneuvotteluissa päädytään asiassa siitä poikkeavaan ratkaisuun, eikä myöskään 1. ja 2. kohdissa tarkoitetuista järjestelyistä päätettäessä.

4. Sairaalavirastoa, huoltovirastoa, lastensuojeluvirastoa ja lastentarhain toimistoa kehoitetaan huolehtimaan siitä, että niiden alaisissa laitoksissa ryhdytään viipymättä edellä tarkoitettuihin toimenpiteisiin.

Samalla kaupunginhallitus totesi seuraavien asiakirjojen tulleen käsitellyiksi tämän asian yhteydessä:

1. KTV:n yhteisjärjestön esitys 12.12.1968 (khn lähete n:o 252/782-68/16.12.1968).

2. Lastenhoitaja Marja-Leena Miettisen ym. anomus lepotauon pitämättä jättämisestä lastenseimissä ja lastentarhain lautakunnan lausunto (khn lähete n:o 9/287-69/27.3.1969).

3. Sairaaloiden ja hoitolaitosten henkilöstöä edustavan kokouksen esitys 5.6. 1969

2. Kaupunginhallitus

lepotaun pitämättä jättämisestä sairaaloissa ja huoltolaitoksissa (23.6. 1930 §).

Työaikamääräysten muuttamista koskevan, valtuuston 17.12. tekemän päätöksen johdosta kaupunginhallitus määräsi noudatettavaksi seuraavaa:

1) Virastojen ja laitosten toiminta on järjestettävä tehokkaan työajan käytön periaate huomioon ottaen siten, että viranhaltijoiden virantoimitusajat ovat kaupunginvaltuuston 29.5.1968 tekemän päätöksen sekä siihen nyt vahvistettujen muutosten ja hyväksytyjen sopimusten mukaiset.

2) Jos viraston tai laitoksen toiminta on edellyttänyt yleisistä työaikamääräyksistä poikkeavaa työaikajärjestelyä, joka on toteutettu joko kaupunginhallituksen 29.5.1968 tekemällä päätöksellä tai muulla erikseen tehdyllä päätöksellä ja jos tällainen työaikajärjestely on edelleen välttämätön tai jos nyt muutettujen määräysten johdosta tai muiden syiden perusteella poikkeuksellinen työaikajärjestely katsotaan tarpeelliseksi, virastojen ja laitoksien on viipymättä tehtävä kaupunginhallitukselle osoitetut ja palkkalautakunnan toimistolle toimitettavat järjestelyjä koskevat esitykset, jotta ne tarvittaessa voidaan saattaa Kaupunkiliiton tietoon suositussopimuksen 10 §:n edellyttämien sopimusten aikaansaamista silmällä pitäen.

3) Palkanmaksuperusteiden osalta (esim. iltatyökorvauksien alkamisajankohdan muuttuminen, katkenneen jakson käsittely jne.) nyt vahvistetut uudet määräykset tulevat voimaan myös 1.1.1970 lukien tai laskentateknillisten syiden niin vaatiessa mainitun päivämäärän jälkeen ensiksi alkavan työaikajakson alusta lukien.

4) Työaikamääräysten muutokset edellyttävät lisä-, yli- ja sunnuntaityön sekä ilta- ja yötyön korvausta laskettaessa työajan huomioon ottamista vahvistettujen pyörästysääntöjen mukaisesti neljännestunnin tarkkuudella. Kun tietokonelaskennassa eri korvauslajien yhteenlasketut ajat voidaan rekisteröidä kone- ja ohjelmateknillisten syiden

vuoksi desimaalilukuina vain kymmenesosatunnin tarkkuudella, käytetään tästä johdun ko. palkanlaskentaportteissa ns. lävistysrivillä laskentaperusteena toistaiseksi $\frac{1}{4}$ tunnin osalta desimaaliksi $.3$ ja $\frac{3}{4}$ tunnin osalta desimaaliksi $.8$.

5) Päivittäisen ruokailutauon osalta kaupunginhallitus kiinnittää erityisesti huomiota seuraavaan:

a) Niiden viranhaltijain osalta, joiden työaika on järjestetty työaikamääräysten I) kohdan 1 ja 2 mom:n perusteella, on yleisenä sääntönä edelleenkin, että viranhaltijalle on päivittäin annettava työaikaan kuulumaton työaikamääräysten edellyttämä ruokailutauko, jonka aikana hän saa esteettömästi poistua työpaikaltaan. Ellei tällaisen tauon järjestäminen ole mahdollista, on viranhaltijalle varattava tilaisuus aterioida työaikaan työpaikalla kaupunginhallituksen työaikamääräysten VI) kohdan perusteella tekemän päätöksen mukaisesti ja huomioon ottaen työaikalain 16 §:n määräykset.

b) Viranhaltijan, jonka työaika on järjestetty työaikamääräysten I) kohdan 3 mom:n mukaisesti (ns. periodityötä tekevät), ruokailutauon järjestäminen toteutetaan kahden vaihtoehdon puitteissa.

Vaihtoehtona 1. on edellä kohdassa 5) a esitetyn pääsäännön mukaisen ruokailutauon järjestäminen siten, että tauon vähimmäispituus on $\frac{1}{2}$ tuntia.

Vaihtoehtona 2. on työaikaan luettavan ateriointitilaisuuden järjestäminen työpaikalla siinäkin tapauksessa, että laitoksen toiminnan kannalta olisi mahdollista järjestää ensimmäisen vaihtoehdon mukainen ruokailutauko.

Valintaoikeus on viranhaltijalla, mutta sen käyttäminen on sidottu tiettyihin edellytyksiin. Vaihtoehdon 2. mukaisesti järjestetty aika on käytettävissä vain ruokailuun, eikä mihinkään muihin tarkoituksiin. Ellei viranhaltija halua aterioida työpaikalla tai muussa jäljempänä mainitussa työnantajan osoittamassa ruokailupaikassa, on käytettävä vaih-

toehtoa 1., jolloin taukoa ei lueta työajaksi ja jolloin viranhaltija luonnollisesti saa käyttäät tauon parhaaksi katsomallaan tavalla. Vaihtoehtoon 2. käyttäminen edellyttää myös, ettei järjestelystä aiheudu häiriötä työn kululle tai suoritettaville palveluksille ja että ruokailu tapahtuu joutuisasti, enintään 20 minuutin kuluessa. Jos enimmäisaikarajan ehdoton noudattaminen ei käy päinsä, on sovellettava vaihtoehtoa 1. Joidenkin etäällä sijaitsevien työpisteiden osalta saattaa olla tarkoituksenmukaista järjestää ruoan kuljetus työnantajan toimesta, mutta siihen ei ole minkäänlaisia velvollisuuksia. Mikäli kaikki mainitut edellytykset täyttyvät, voidaan ruokailu sallia varsinaisen työsuorituspaikan ohella myös laitoksen ruokasalissa tai muussa työnantajan osoittamassa vastaavassa ruokailupaikassa (esim. kanttiinissa). Jos siis viranhaltija haluaa ruokailla esim. laitoksen alueella sijaitsevassa asunnossaan tai missä muualla tahansa kuin työnantajan osoittamassa ruokailupaikassa, ei ole mahdollista lukea ruokailuun käytettävää aikaa työajaksi, vaikka se ei olisikaan 20 minuuttia pitempi, vaan tällaisissa tapauksissa on käytettävä vaihtoehtoa 1. Erityisesti on korostettava, että viranhaltijan valinta-oikeus ei merkitse mahdollisuutta siirtyä päivittäin vaihtoehtosta toiseen, vaan valinnan tulee työvuorojen asianmukaista järjestämistä varten koskea ainakin täyttä kolmiviikkokajaksoa kerrallaan ja valinnan tulee olla ao. viraston tai laitoksen määräämän henkilön tiedossa työvuorotaulukkoa laadittaessa, jolloin työnjohdon on vielä harkittava, ovatko em. edellytykset voimassa.

Valinnan yhteydessä voidaan lähinnä ruokailupaikkojen kuormitusta silmällä pitäen tiedustella, ateriaiko viranhaltija työnantajan osoittamassa ruokailupaikassa vai varsinaisella työpaikallaan.

c) Viittä tuntia lyhyemmässä työvuorossa ei millään edellytyksellä järjestetä työaikaan luettavaa ateriointitilaisuutta. Ellei tehtävien järjestely muuta vaadi, voidaan viran-

haltijalle hänen nimenomaisesta pyynnöstään näissäkin tapauksissa antaa työaikaan kuulumaton ruokailutauko, jonka pituus on silloinkin vähintään ½ tuntia.

d) Edellä olevat määräykset koskevat soveltuvin osin myös viranhaltijaa, joka ei ole työaikalain alainen.

6) Tämän päätöksen yhteydessä katsotaan kaupunginhallituksen 23.6.1969 eräiden työjärjestöjen ehdotuksesta lepotaun uudelleen järjestelystä sairaaloissa ja huoltolaitoksissa tekemän päätöksen edellyttämät toimenpiteet ja niihin perustuvat virastojen ja laitosten ehdotukset lepotaun suhteen noudatettavasta menettelystä lopullisesti käsitellyiksi.

7) Virastopäälliköiden ja heidän määräämiensä henkilöiden tulee erityisesti valvoa, että vahvistettuja työaikoja noudatetaan sekä että lepo- ja kahvitaukoja ei ylitetä. Mahdollisten rikkomusten johdosta on ryhdyttävä asian vaatimiin toimenpiteisiin.

8) Edellä olevia määräyksiä noudatetaan soveltuvin osin myös työsopimussuhteisiin toimihenkilöihin nähden, ellei laista tai asetuksesta muuta johdu ja huomioon ottaen kaupungin sekä Helsingin Kunnallisvirkamiehet ja -toimihenkilöt -yhdistyksen ja Helsingin kunnallisten työntekijäin ja viranhaltijain yhteisjärjestön välillä sovitun, v. 1969 koskevan toimihenkilöiden työehtosopimuksen määräykset (22.12. 3583 §).

Kunnallisten oppilaitosten työaikalain alaisen työntekijäin ja viranhaltijain työajan lyhentämisestä tehdyn sopimuksen täydentäminen. Kaupunginhallitus päätti, että kun sellaiselle kuukausipalkkaiselle viranhaltijalle tai toimihenkilölle, jolle palkkaa ei makseta koko kalenterivuodelta, tai jonka virka- tai työsuhde päättyy, lasketaan kaupunginvaltuuston 7.5. (ks. s. 11) tekemään päätökseen perustuvien siirrettyjen vapaapäivien palkkaa, kuukausipalkan jakajana käytetään lukua 22 (27.10. 2981 §).

Poikkeuksellisen työaikajärjestelyn toteuttaminen jouluviikon osalta. Kaupunginhallitus

2. Kaupunginhallitus

päätti työaikamääräysten V) kohdan 2 mom:n perusteella,

1) että kaupungin virastot ja laitokset pidetään suljettuina 27.12.1969, ellei niiden toiminta vaadi muunlaista järjestelyä,

2) että 1) kohdan perusteella 27.12. suljettuina pidettävissä virastoissa ja laitoksissa lauantai 13.12.1969 on säännönmukainen työpäivä,

3) että 13.12. »sisään tehtävä» työaika on säännöllistä työaikaa, mistä johtuen ko. viikon viikkotyöaika on täyttä työpäivää vastaavan tuntimäärän verran normaalia pitempi. Toisaalta jouluviikon säännöllinen viikkotyöaika on vastaavasti yhtä täyttä työpäivää vastaavan tuntimäärän verran normaalia lyhyempi,

4) että niissä tapauksissa, joissa virkasuhde katkeaa ennen 27.12.1969, on 13.12. työaika katsottava lisä- tai ylityöksi ja korvattava niitä koskevien määräysten mukaisesti,

5) että niissä tapauksissa, joissa viranhaltija, joka on suorittanut edellä tarkoitetun säännöllisen työajan 13.12. ja on lauantaina 27.12. vuosilomalla, viimeksi mainittua päivää ei lueta vuosilomapäiväksi ja

6) että edellä olevat määräykset koskevat myös kuukausipalkkaisten työehtosopimusten piiriin kuuluvia toimihenkilöitä (8.12. 3462 §).

Lisä-, yli- ja sunnuntaityökorvausoikeutta vailla olevien viranhaltijain luettelo. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa niiden virkojen luettelon, joiden haltijoilla ei ole oikeutta lisä-, yli- eikä sunnuntaityökorvauksiin, palkkalautakunnan esityksen mukaisesti. Samalla kaupunginhallitus määräsi, että virastojen ja laitosten on pidettävä jatkuvaa luettelo näistä viranhaltijoista, joilla työaikamääräysten XXI kohdan 1 mom:n 3, 4 ja 7 kohtien perusteella ei ole oikeutta XXI kohdassa tarkoitettuihin korvauksiin ja että näistä luetteloista on lähetettävä jäljennös tiedoksi rahoitustalolle ja palkkalautakunnan toimistolle samoin kuin ilmoitettava luetteloihin teh-

dyistä mahdollisista korjauksista ja muutoksista. Edelleen kaupunginhallitus päätti suositella virastoille ja laitoksille, että ne mahdollisuuksien mukaan palkanlaskentaansa varten laatisivat myös luettelon työaikamääräysten XXI kohdan 1 mom:n 8 kohdassa tarkoitettujen viranhaltijain viroista. Liiteluettelosta ilmeneviä periaatteita on sovellettava myös vastaavantasosta tai samantyyppistä työtä suorittavaan toimihenkilöön nähden, jolloin on otettava huomioon, että toimistopäällikköasemassa tai vastaavantasoisissa erikoistehtävissä olevalle toimihenkilölle ei yleensä tule suorittaa edellä tarkoitettuja korvauksia sekä että toimihenkilöistä tulee myös pitää em. luetteloita (22.12. 3575 §).

Luontoissuoritusäännön muuttaminen. Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että viranhaltijain luontoissuoritusäännön 63 §:n ensimmäinen lause muutetaan valtuuston asiassa tekemää lopullista päätöstä seuraavan kuukauden alusta. Muutos koski kansakoulun, ammattikoulun ym. laitosten viranhaltijan oikeutta aterioida vastikkeetta oppilaiden tai hoidokkien kanssa (27.5. 1571 §, kunn. as. kok. n:o 94).

Toimihenkilöiden vuosiloma-ajan palkan laskeminen. Palkkalautakunta oli ilmoittanut päättäneensä 4.6. toimivaltaansa kuuluvana antaa ohjeet toimihenkilöiden vuosilomapalkan laskemisesta säännöllisestä sunnuntai-, iltai- tai yötyöstä suoritettavien korvausten osalta. Kaupunginhallitus päätti tämän vuoksi kumota 6.10.1966 tekemänsä päätöksen siltä osin kuin se koskee toimihenkilöiden vuosiloma-ajan palkan laskemista virkasäännön 38 a) §:n määräysten mukaisesti (23.6. 1926 §).

Palkallista tai palkatonta virkavapautta koskevien ohjeiden muuttaminen. Kaupunginhallitus päätti, muuttaen 20.10.1966 (ks. s. 113) tekemänsä päätöstä, määrätä päätöksen C. 6. kohdan kuulumaan seuraavasti: »Viraston tai laitoksen antama selvitys 12 edellisen kuukauden aikana myönnettyistä palkallisista ja palkattomista virkavapauksista tai työ-

lomista ja niihin mahdollisesti liittyvistä ehdoista.» Aikaisemmassa päätöksessä oli vaa-dittu selvitys viiden vuoden ajalta (28.4. 1253 §).

Influenssaepidemiaa koskeva poikkeuspäätös. Kaupunginhallitus päätti, että kaupungin palveluksessa olevien viranhaltijain ja työntekijäin ei tarvitse työ- ja toimipaikassaan esittää lääkärintodistusta sairausloman saantia varten silloin, kun he joutuvat jäämään pois työstään influenssan kaltaisen kuumetaudin takia kauintaan viiden päivän ajaksi, sillä ehdolla että asianomainen toimittaa ensimmäisenä poissaolopäivänään työpaikkaansa ilmoituksen sairastumisestaan, ja jos sairaudesta johtunut poissaolo on kestänyt kolme päivää, luotettavan henkilön antaman todistuksen siitä, että poissaolo on johtunut mainitunlaisesta sairaudesta. Päätös on voimassa helmikuun loppuun 1969 saakka (27.1. 302 §).

Ennakkonpidätys ja sosiaaliturvamaksun suorittaminen eväsrahan osalta. Keskusverolautakunnalta oli aikanaan tiedusteltu, oliko ns. eväsrahasta suoritettava ennakkonpidätys ja työnantajan sosiaaliturvamaksu. Keskusverolautakunta oli 16.9.1968 antamassaan päätöksessä katsonut, että eväsrahan nimellä maksettavaa korvausta oli hakemuksessa tarkoitetuissa olosuhteissa pidettävä palkkana ja että kaupungin oli toimitettava siitä ennakkonpidätys. Päätökseen päätettiin hakea muutosta korkeimmalta hallinto-oikeudelta, joka 20.2.1969 antamallaan päätöksellä katsoi, ettei ollut syytä muuttaa valituksenalaista päätöstä. Eväsrahasta oli siis toimitettava ennakkonpidätys ja suoritettava työnantajan sosiaaliturvamaksu. Rahatoimisto oli 11.10. 1968 antanut eri virastoille ja laitoksille ohjeet pidätyksen toimitamisesta ja sosiaaliturvamaksun suorittamisesta eväsrahojen osalta (27.5. 1542 §).

Vapaa-ajan tapaturmavakuutusta koskevien sopimusten tekeminen. Vuonna 1967 asetettu vakuutuskomitea oli yhteistoiminnassa rahatoimiston ja asiameiestoimiston kanssa tutki-

nut vakuutusturvan tai sitä vastaavan turvan järjestämistä koskevaa kysymystä. Vakuutus olisi lähinnä varsinaisen tapaturmavakuutuslain määräämän työtapaturmavakuutuksen liitännäisvakuutus, jonka vuoksi vakuutus-sopimus olisi tehtävä samojen yhtiöiden kanssa, joiden kanssa on tehty sopimukset lakisääteisestä työtapaturmavakuutuksesta. Kaupunginhallitus kehotti asiameiestoimistoa tekemään sopimuksen Vakuutusosakeyhtiö Pohjolan kanssa tapaturmavakuutuslain 57 §:n 3 mom:ssa tarkoitettua vapaa-ajan tapaturmavakuutuksesta yhtiön 21.1.1969 tekemän tarjouksen pohjalta niin, ettei sopimus koske liikennelaitoksen henkilökuntaa ja samoja periaatteita noudattaen Vakuutusosakeyhtiö Fennian kanssa sopimuksen liikennelaitoksen henkilökunnan osalta (27.1. 274 §).

Kaupungin luottamusmiesten ja kaupungin palveluksessa olevien henkilöiden ryhmävakuutus lentotapaturmien varalta. Tapaturmavakuutusosakeyhtiö Kullervolle päätettiin suorittaa 2 872 mk em. ryhmävakuutusta koskevana lopullisena vakuutusmaksuna v:lta 1968 ja 300 mk sanotun vakuutuksen ennakko-maksuna v:lta 1969 (yjssto 12.2. 5300 §).

Talonmiesten viikkolevon pidentäminen. Kaupunginhallitus päätti, että Kaupunkiliiton toimiston yleiskirje n:o A 14/69 talonmiesten viikkolevon pidentämisestä lähetetään tiedoksi ja noudatettavaksi kaikille kaupungin virastoille ja laitoksille huomautuksin, että kirjeessä esitetty järjestely on voimassa kaupunginhallituksen asiasta tekemän päätöksen päivämäärästä lukien 18 viikon ajan (2.6. 1637 §).

Eläkkeitä koskevat asiat. Helsingin kunnallisten työntekijäin ja viranhaltijain yhteisjärjestön esityksestä kaupunginhallitus päätti esittää Kaupunkiliitolle, että ryhdyttäisiin toimenpiteisiin kunnallisten työntekijäin ja viranhaltijain eläkelain muuttamiseksi siten, että osakeyhtiöt, joiden osake-enemmistön omistavat kunnat, kuntainliitot tai niiden muodostamat yhdistykset ja muut yhteisöt, jotka vastaavalla tavalla ovat kuntien tai

2. Kaupunginhallitus

kuntainliittojen määräämisvallassa, voisivat olla kunnallisen eläkelaitoksen jäseninä (18.8. 2236 §).

Kaupunginhallitus oli esittänyt Suomen Merimies-Unionin kirjeen johdosta, että kunnallinen eläkelaitos tutkisi kysymystä sodan-aikaisen kauppalaivapalvelun rinnastamisesta varsinaiseen sotapalvelukseen laitoksen eläkesäännön muuttamista silmällä pitäen. Kunnallinen eläkelaitos ilmoitti myöhemmin, että eläkelaitosten valtuuskunta oli 31.10. muuttanut eläkelaitoksen eläkesäntöä mm. siten, että myös sotatilan aikainen palvelus kauppalaivastossa luetaan lisäeläkkeeseen oikeuttavaksi palvelusajaksi (24.11. 3302 §).

Kaupunginhallitus päätti hylätä eräät eläkkeitä koskevat valitukset (28.4. 1252 §, 9.6. 1777 §, 16.6. 1852 §, 1.9. 2398 §); ilmoittaa tasavallan presidentin kanslialle, ettei ent. panostajan Albert Aallon eläkelaskelman tarkistuksessakaan voitu havaita mitään, mikä muuttaisi hänelle aikaisemmin myönnettyä eläkettä (25.8. 2337 §). Lisäksi merkittiin tiedoksi lääninhallituksen ja korkeimman hallinto-oikeuden eräissä eläkeasioissa tekemät päätökset (9.6. 1778 §, 27.10. 2982, 2983 §, 3.11. 3097 §, 17.11. 3234 §).

Eläkkeellä olevien henkilöiden palkkaamista kaupungin palvelukseen koskeva asia. Vt Paasivuori ym. olivat 4.12.1968 kaupunginhallitukselle osoittamassaan kirjelmässä maininneet, että kaupungin virkoja ja työsopimussuhteisia toimia hoitamaan on usein valittu eläkkeellä olevia henkilöitä, varsinkin puolustuslaitoksen palveluksesta vapautuneita. Tällä tavoin vaikeutetaan nuorten henkilöiden sijoittumista kaupungin palvelukseen, minkä lisäksi voidaan usein syrjäyttää myös työtön tai henkilökohtaisilta ominaisuuksiltaan sopiva ja työkokemukseltaan pätevä henkilö. Kun tällainen menettely ei ollut veronmaksajainkaan kannalta perusteltavissa, olivat anojat esittäneet, että kaupunginhallitus antaisi selvät ohjeet siitä, ettei avoina oleviin virkoihin tai työsopimussuhteisiin

tehtäviin otettaisi eläkkeellä olevia henkilöitä. Kaupunginhallitus päätti kiinnittää lauta- ja johtokuntien sekä virastojen ja laitosten huomiota poikkeuksellisen työllisyystilanteen synnyttämiin erityisnäkökohtiin sekä kehottaa laitoksia ym. mahdollisuuksien mukaan ottamaan huomioon työllisyystilanteen asettamat vaatimukset viranhaltijoita, toimihenkilöitä ja työntekijöitä kaupungin palvelukseen otettaessa. Lisäksi kaupunginhallitus kehotti asiamiestoimistoa hankkimaan sopivalta asiantuntijalta pätevän ja lainopillisen selvityksen siitä, onko hallitusmuodon 5 §:n vastaista ottaa kaupungin virkasääntöön määräys, että kaupungin virkoihin ei oteta eläkettä saavia henkilöitä (22.9. 2639 §).

Oman auton ja vuokra-auton käytöstä maksettavat korvaukset. Kaupunginhallitus päätti, muuttaen v. 1963 tekemänsä päätöstä, että oman auton käytöstä kaupungin virka-ajoissa maksetaan korvaukset 1.7.1969 alkaen seuraavasti: kalenterivuoden aikana omalla autolla Helsingin kaupungin alueella ajetuilta 5 000 ensimmäiseltä kilometriltä 28 p/km, 1 000 seuraavalta kilometriltä 25 p/km ja seuraavilta kilometreiltä 22 p/km. Samalla poistetaan joului-, tammi-, helmi- ja maaliskuun ajalta maksettu yhden pennin korvaus (16.6. 1851 §).

Kaupunginhallitus päätti, poiketen 23.1. 1964 ja 13.3.1958 tekemistään päätöksistä, oikeuttaa yleisjaoston myöntämään erikseen harkitsemisessaan poikkeustapauksissa niille henkilöille, joille on myönnetty oikeus vuokra-auton käyttämiseen virkatehtävissä, oikeuden korvauksen saamiseen vuokra-auton käyttämisestä virka-ajoissa vuokra-autonkuljettajan antaman kuitin perusteella (3.3. 660 §).

Ansioimerkit. Helsinki-itali ja Suomen Kaupunkiliiton ansioimerkki päätettiin hankkia virastojen ja laitosten esitysten mukaisesti eräille viranhaltijoille sekä eräille luottamusmiehille ja työntekijöille. Ansioimerkkien hankkimiseen oli käytetty yht. 43 689 mk

(12.5. 1380 §, yjsto 30.4. 5912 §, 21.5. 6106, 6107 §, 18.6. 6337 §).

Muinaistieteelliselle toimikunnalle päätettiin korvauksetta luovuttaa ilman koteloaa yksi hopeinen ja yksi tompakkinen pääkaupunki-mitali ja yksi Helsingin kaupungin urheiluplaketti (yjsto 12.2. 5307 §).

Liikennelaitoksen esityksestä yleisjaosto päätti, että kaupungin toimesta anotaan kunniamerkki UITP:n presidentille Arthur Herbert Graingerille (yjsto 3.12. 7603 §).

Komiteat ja opintomatkat

Komiteat. Kertomusvuoden aikana päätettiin asettaa jäljempänä mainitut komiteat ja toimikunnat, jotka oikeutettiin ottamaan sihteeri ja kuulemaan asiantuntijoita:

komitea valmistelemaan kunnallisen yhteistoiminnan järjestysmuotokomitean I mietinnöstä sisäasiainministeriölle annettavan lausunnon sekä valmistelemaan lisäksi lääninhallituksen lopullisesta ehdotuksesta kuntauudistusta koskeviksi suunnitelmiksi Uudenmaan läänissä lääninhallitukselle annettavan lausunnon. Komitean puheenjohtajaksi valittiin kaupunginjohtaja, jäseniksi kiinteistötointa johtava apulaiskaupunginjohtaja sekä vtt Laine, Laurent, Leskinen ja Raveala ja kaupunkisuunnittelulautakunnan jäsen Jaakko Itälä. Komitea oikeutettiin hankkimaan ulkopuoliselta konsulttitoimistolta mietinnössä ehdotetun järjestelmän taloudellisia vaikutuksia koskeva tutkimus, josta aiheutunut lasku, 65 000 mk, päätettiin suorittaa komiteain ja toimikuntien menoja varten vararusta määrärahasta. Myöhemmin yleisjaosto päätti asettaa työryhmän valmistelemaan em. komitean työtä ja valita siihen kiinteistöviraston virastopääll. Pentti Lehdon, tilastotoimiston toim.pääll. Karl-Erik Forsbergin, tal.arviopääll. Erkki Linturin, yleiskaavapääll. Jaakko Kaikkosen ja sihteeriksi kansliasiht. Simo Somiskan (30.6.

1962 §, 25.8. 2316 §, yjsto 11.7. 6527 §, 17.9. 6938 §, 12.11. 7399 §);

komitea valmistelemaan kiireellisesti kaupungin keskushallinnon toiminnan tehostamiseen tähtäviä organisatorisia muutoksia. Puheenjohtajaksi määrättiin kaup.joht. Teuvo Aura sekä jäseniksi kaup.siht. Sulo Hellevaara ja tal.arviopääll. Erkki Linturi (29.9. 2675 §);

komitea suorittamaan selvitys ja sen perusteella laatimaan yksityiskohtainen ehdotus Helsingin kaupungin rakennusjärjestyksen ja siihen liittyvien säännösten kokonaisuudistuksesta siten, että tällöin mm. kiinnitettäisiin huomiota nykyisen rakennustarkastusmenettelyn nopeuttamiseen sekä vanhojen rakennusten uusimista koskevien säännösten tarkistamiseen. Komitean puheenjohtajaksi nimettiin dipl.ins. Kari Rahkamo sekä jäseniksi päluottamusmies Juho Antikainen, arkkite. Paul Autere, varat. Gustaf Laurent, dipl.ins. Pentti Nirsilä, rakennustarkast. Aulis Salo ja as.kaavapääll. Olavi Terho (17.11. 3211 §);

toimikunta laatimaan kiireellisesti lopullinen ehdotus palopäällystön työajan järjestyksi. Toimikunnan puheenjohtajaksi määrättiin palolautakunnan puh.joht. Onni Vanhala ja jäseneksi palopääll. Olavi Lyly, joiden tuli pyytää ao. työmarkkinajärjestöä nimeämään yhdeksi jäseneksi järjestön edustaja sekä palomestareita nimeämään yhdeksi jäseneksi palomestareitten edustaja (1.12.3379 §);

komitea tutkimaan ja tarkistamaan terveydenhoitoviraston organisaatiota sekä ohje- ja johtosääntöä ja tekemään aikanaan kaupunginhallitukselle perusteltu esityksensä mahdollisista muutoksista. Komitean puheenjohtajaksi valittiin terveydenhoitolautakunnan puh.joht. Maija Saari sekä jäseniksi lautakunnan varapuh.joht. Onni Turtiainen, fil.maist. Vivan Juthas, kauppias Tuomas Kuivanen, myym.hoit. Ilta Salomaa, kaup.lääk. Olavi Kilpiö ja vs. elintarvikehyg. Antti Olkkonen (24.2. 584 §);

2. Kaupunginhallitus

komitea selvittämään yhtenäistä virka- tai työpukua käyttämään mahdollisesti määrättävät kaupungin hoitolaitosten viranhaltija- ja toimihenkilöryhmät samoin kuin ao. asuihin sisältyvät vaate-esineet sekä tekemään kaupunginhallitukselle perusteltu esitys tarvittavista toimenpiteistä. Komitean puheenjohtajaksi määrättiin palkkalautakunnan toimiston pääll. Erkki Salmio sekä jäseniksi talousjoht. Aarre Sinisalo, joht. Arvo Paasivuori ja tal.hoit. Matti Svensk;

komitea tekemään kaupunginhallitukselle perusteltu esitys tarvittavista toimenpiteistä edellä tarkoitettuun virka- tai työpukuun kuuluvien vaate-esineiden ja niiden mallien osalta ottaen huomioon Sairaalaliiton vaate-tustoimikunnan käsityksen ja Ruotsissa työpukukysymyksessä saadut kokemukset. Puheenjohtajaksi määrättiin ylläkök. Sten Jokipi ja jäseniksi käyttöpääll. Raili Hämäläinen, tal.pääll. Ole Eklund ja apul. ylihoit. Kaija Kinnunen;

kehottaa kaupungin työtupia yhteistoiminnassa ao. virastojen kanssa selvittämään virka- tai työpukujen hankinnan, jakelun ja huollon järjestämiseen liittyvät kysymykset ja arvioimaan pukujen hankinnasta ja huollosta aiheutuvat lisäkustannukset tutkimalla myös ns. lainausperiaatteelle rakentuvan järjestelmän tarjoamat mahdollisuudet sekä

kehottaa em. komiteoita sekä työtupia antamaan selvityksensä ja tekemään esityksensä kaupunginhallitukselle viimeistään 31.1.1970 (13.10. 2831 §, 17.11. 3216 §);

komitea laatimaan selvitys siitä, miten kaupungin asukkaiden tapaturma- ja äkillisten sairaustapausten ensiapupalvelua olisi aiheellista parantaa kohtuullisin kustannuksin ja aikanaan tekemään kaupunginhallitukselle perusteltu esitys tarvittavista toimenpiteistä. Puheenjohtajaksi määrättiin sairaalatoimen toim.joht. Reino Oksanen sekä jäseniksi kaup.hygienikko Oleg Gorbатов, prof. Paavo Heiniö, suunnittelija Ingrid Hämelin, palopääll. Olavi Lyly ja lääket.lis. Olli Seppälä (12.5. 1392 §);

komitea laatimaan yleissuunnitelma toimenpide-ehdotuksineen pitkäaikaisesti sairaiden henkilöiden hoidon vastaisesta järjestelystä sekä huoltolautakunnan, sairaalalautakunnan ja terveydenhoitolautakunnan yhteistoiminnan tehostamisesta pitkäaikaisesti sairaiden hoidon osalta. Komitean puheenjohtajaksi valittiin kaupunginvaltuuston I varapuh.joht. Yrjö Rantala, varapuheenjohtajaksi II varapuh.joht. Carl-Gustaf Londen sekä jäseniksi sairaalatoiminta johtava apul.kaup.joht. Eino Uski, henkilöasioita ja sosiaalitoiminta johtava apulaiskaupunginjohtaja, huoltolautakunnan puh.joht. Reino Kuusi, sairaalalautakunnan puh.joht. Ilkka Väänänen ja vt Hellä Meltti (8.12. 3427 §);

komitea tutkimaan helsinkiläisten vanhusten ja invalidien kylvetys- ja saunomismahdollisuuksien parantamiseen tähtäävien toimenpiteiden tehostamista. Puheenjohtajaksi valittiin terveydenhoitolautakunnan varapuh.joht. Onni Turtiainen sekä jäseniksi kaup. hygieenikko Oleg Gorbатов, ylihoit. Aune Niittymäki, apul.ylihoit. Anita Brink ja kodinhoitotoimiston esimies Kaisa Perkoila (10.2. 434 §);

komitea laatimaan selvitys joukkomajoitusta tarvitsevien henkilöiden, kuten kodittomien helsinkiläisten, maalta muuttavien nuorten, yksinäisten jne. majoitustarpeesta sekä tekemään kaupunginhallitukselle pitkän tähtäyksen ohjelma näiden ryhmien sosiaalisen aseman ja asumistason pysyvämmäksi parantamiseksi. Puheenjohtajaksi valittiin huoltolautakunnan puh.joht. Reino Kuusi sekä jäseniksi vtt Arvid v. Martens, Ilkka Taipale, Mirjam Tuominen ja Kerttu Vainikainen (24.3. 878 §);

komitea laatimaan luotettava selvitys lasten päivähoidon nykyisestä tarpeesta, sen syistä ja tarpeen kehittymisestä lähitulevaisuudessa samoin kuin yhteiskunnan toimesta tai avustuksella järjestettävän lasten päivähoidon tarkoituksenmukaisista vaihtoehtoista sekä tekemään kaupunginhallitukselle yksityiskohtainen esitys asian järjestämiseksi

välttämättömistä toimenpiteistä lähimpien 10 v:n aikana ottaen tällöin huomioon kaupungin taloudelliset mahdollisuudet. Komitean puheenjohtajaksi valittiin prof. Olavi Riihinen sekä jäseniksi vtt Pirkko Aro, Salme Katajavuori, Kati Peltola, Erkki Tuomioja ja Jutta Zilliacus.

Komitean avuksi päätettiin lisäksi asettaa väliaikainen työryhmä, kaupungin palveluksessa olevien viranhaltijoiden osalta virka-tehtävänä, välittömästi huolehtimaan tarpeellisten tutkimusten suorittamisesta sekä ohjaamaan ja valvomaan tutkimusten toimitamista yhteistoiminnassa em. komitean, tilastotoimiston, sosiaali- ja terveysministeriön sosiaalipoliittisen tutkimusosaston ja Helsingin Yliopiston sosiaalitieteiden laitosten kanssa. Työryhmän puheenjohtajaksi nimettiin prof. Olavi Riihinen ja jäseniksi os. pääll. Annikki Suviranta sosiaali- ja terveysministeriön sosiaalipoliittisesta tutkimusosastosta, tarkast. Kyllikki Rusama sosiaalihuoltuksesta, tilastotoimiston pääll. Karl-Erik Forsberg, lastentarhain tarkast. Kaarina Axelson, lastensuojelun toim.joht. Arvi Heiskanen, lastentarhain lääkäri Leena Bäckström ja työntutkija Inkeri Benson järjestelytoimistosta. Komitean työ olisi mahdollisuuksien mukaan suoritettava valmiiksi v:n 1970 loppuun mennessä. Ehdotus olisi laadittava yhteistoiminnassa taloussuunnittelu-toimikunnan kanssa (3.3. 680 §);

rakennustointa johtavan apul.kaup.joht. Veikko Järvisen puheenjohtajana toimiva komitea työllisyysasioiden käsittelyä varten sekä samalla tutkimaan työllisyyttä edistävien ammattikurssien aloittamisen edellytyksiä ja tarpeellisuutta sekä käytännöllisen toteuttamisen mahdollisuuksia yhteistoiminnassa ammattioppilaitosten johtokunnan kanssa. Komitean jäseniksi määrättiin vtt Erkki Heikkonen ja Gustaf Laurent sekä toimitussiht. Eila Vuokko, viilaaja Veikko Vanhanen ja rak.mest. Teuvo Punkka (7.1. 55 §, 1.12. 3371 §);

komitea laatimaan nykyisin voimassa ole-

vien opetussuunnitelmien pohjalta erityinen opetussuunnitelma ruotsinkielisten kansakoulujen yhdistettyjä luokkia varten. Komitean puheenjohtajaksi nimettiin kansak. tarkast. Hilding Cavonius ja sen jäseniksi johtokunnan jäsen Marianne Laxén sekä kansakoulunopettajat Gunvor Liiman ja Helle Fredriksson (15.12. 3495 §);

toimikunta kiireellisesti tutkimaan kysymystä jäsenten valitsemisesta Helsingissä toimivien oppikoulujen vanhempainneuvostoihin ja kouluneuvostoihin. Toimikunnan puheenjohtajaksi valittiin dipl.ins. Kaarlo Pettinen ja muiksi jäseniksi kansak.op. Inkeri Airola, kauppat.yo. Barbro Appelqvist, rva Hellä Meltti ja valtiot.maist. Aarne Välikangas (10.3. 720 §);

komitea selvittämään kaupunginmuseon laajentamiseen liittyviä kysymyksiä ja tekemään kaupunginhallitukselle tarvittavat ehdotukset. Komitean puheenjohtajaksi valittiin fil.maist. Anni Voipio ja jäseniksi museonhoit. Helmi Helminen-Nordberg, opett. Esko Honkanen, varat. John Jansson, arkkit. Mikko Karjanoja, rva Hellä Meltti, fil.tri Matti Sarmela ja arkkit. Claus Tandefelt (8.12. 3441 §);

komitea laatimaan yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustusrahojen jakamista koskeva ehdotus. Komitean puheenjohtajaksi valittiin apul.kaup.joht. Aarre Loimaranta ja jäseniksi kaupunginvaltuuston II varapuh.joht. Carl-Gustaf Londen ynnä kaupunginhallituksen jäsenet Erkki Hara, Aarre Leskinen, Hellä Meltti ja Aarne Välikangas (20.1. 208 §);

komitea tutkimaan nuorisotoimiston työnjakoa sekä lähi- ja pitkäntähtäyksen nuorisopolitiikkaa. Komitean puheenjohtajaksi määrättiin nuorisotyölautakunnan puh.joht. Jouni Apajalahti sekä jäseniksi lautakunnan jäsenet Barbro Appelqvist, Raimo Oksanen ja Arjo Söderblom sekä nuorisosiames Heikka Niittynen, apul. nuorisosiames Kurt Forsman ja hallinnollinen siht. Tytti Sillanpää (24.11. 3287 §);

2. Kaupunginhallitus

toimikunta tarkistamaan vapaa-ajanviettokomitean asemakaavajaoston laatimat suunnitelmat ja yhteistoiminnassa kaupunkisuunnitteluviraston kanssa sopeuttamaan tulevat urheilu- ja ulkoilualueet yleiskaavaan ja asemakaavaan. Toimikunnan puheenjohtajaksi nimettiin virastopääll. Esko Palmio ja jäseniksi arkkitehdit Göran Engroos, Kirsti Kasnio ja Jaakko Tolonen sekä os. pääll. Esko Numminen. Arkkitehti Kasnion tilalle määrättiin myöhemmin arkkit. Kaija Narinen (5.5. 1306 §, 25.8. 2324 §);

toimikunta laatimaan v:n 1969 loppuun mennessä perusteltu esitys Kaupunkiliitolle tehtäväksi esitykseksi lainsäädäntötoimiin ryhtymisestä jäteveden puhdistusmaksun käyttöön ottamiseksi. Puheenjohtajaksi määrättiin vesilaitoksen toim.joht. Eino Kajaste sekä jäseniksi kaup.ins. Martti Anttila, piiri-ins. Tauno Talvio ja vesioik.asiamies Orjo Marttila, jonka tuli toimia sihteerinä (3.11. 3091 §);

komitea kiireellisesti tarkistamaan voimassa olevat huolto- ja jakeluasematonttien luovutusmääräykset. Komitean puheenjohtajaksi valittiin kaupunginvaltuuston I varapuh.joht. Yrjö Rantala sekä jäseniksi vtt Erkki Heikkonen, Henrik Kalliala ja Victor Procopé, kiinteistölautakunnan jäsen Yrjö Kivilinna, virastopääll. Pentti Lehto, vs. virastopääll. Pentti Sunila ja kaup.kamr. Raimo Kaarlehto (2.6. 1649 §);

komitea kiireellisesti laatimaan selvitys Käpylän puutaloalueen vanhojen puurakennusten kunnosta ja niiden peruskorjauskustannuksista sekä tekemään asiaa koskevat esitykset kaupunginhallitukselle 15.9.1969 mennessä. Puheenjohtajaksi valittiin vt Jorma Korvenheimo sekä jäseniksi valtiot.maist. Arvo Pörhönen, ins. Jorma Sunell, valtiot.maist. Jaakko Itälä, kauppat.maist. Carl Adolfsson, as.kaavapääll. Olavi Terho ja Helsingin Kansanasunnot Oy:n hallituksen puh.joht. Väinö Ahde (166. 1871 §);

komitea kiireellisesti selvittämään, minkälaisilla kaava-, tehokkuus-, tyyppi- ja ma-

terialiratkaisulla Käpylän puutaloalueen maankäyttö ja tuleva rakentaminen saataisiin parhaiten ja hyväksyttävimmällä tavalla hahmotetuksi sekä lisäksi selvittämään, voitaisiinko rakennusten korjaustoiminnalla päästä taloudellisuuden ja asumisviihtyisyyden vaatimukset täyttävään ratkaisuun ja otamaan lisäksi työssään huomioon valtuuston 26.11. hyväksymässä toivomusponnessa esitetyt näkökohdat. Komitean puheenjohtajaksi valittiin vt Aarne Leskinen sekä muiksi jäseniksi vtt Jorma Korvenheimo, Juho Antikainen ja Viktor Procopé sekä valtiot.maist. Aarne Välikangas (1.12. 3350 §);

toimikunta valmistelemaan ja tekemään esitys Helsingin kaupunkiseudun julkisen henkilöliikenteen hoidon yhteistyön muodosta. Toimikunnan puheenjohtajaksi määrättiin apul.kaup.joht. Gunnar Smeds sekä muiksi kaupunkia edustaviksi jäseniksi vtt Arne Berner, Kari Rahkamo ja Pekka Saarnio sekä piirisiht. Aulis Leppänen. Espoon kauppalanhallitusta päätettiin pyytää nimeämään toimikuntaan kolme edustajaa, Helsingin maalaiskunnan kunnallishallitusta kolme edustajaa, rautatiehallitusta yksi edustaja sekä Linja-autoliittoa yksi edustaja (3.11. 3115 §).

Kaupunginhallitus päätti kumota huoltolautakunnan alaisten huoltolaitosten johtokunnan 29.5. tekemän päätöksen asettaa 5-jäseninen toimikunta uuden järjestyssääntöehdotuksen valmistamiseksi huoltolaitoksia varten, koska komiteoiden ja toimikuntien asettaminen kuuluu kaupunginhallituksen tehtäviin (8.9. 2493 §).

Kaupunginhallitus oikeutti nuorisotyölautakunnan panemaan täytäntöön nuorisomäärärahojen jaosta 15.4. tekemänsä päätöksen siten, että jakoperusteita tutkiva jaosto saa kokoontua enintään kolme kertaa (21.4. 1142 §, 16.6. 1830 §).

Kaupunginhallitus päätti, muuttaen 14.9. 1967 tekemänsä päätöstä komitean asettamisesta tutkimaan kaupungin kaikkia vakuutuksia kokonaisuudessaan, oikeuttaa ko-

mitean palkkaamaan itselleen tarpeellisen sihteeriavun (8.4. 1006 §).

Kaupunginhallitus päätti kumota ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnan 11.4. tekemän päätöksen jaoston asettamisesta apukoulun opetussuunnitelman tarkastamista ja kehittämistä varten soveltuvaksi ruotsinkieliseen apukouluun ja oikeuttaa johtokunnan asettamaan ko. jaoston, johon kuuluvat kansak. tarkast. Hilding Cavonius puheenjohtajana sekä johtokunnan jäsenet Ralf Friberg ja Paul Hägglund sekä opett. Ulla Sid (21.4. 1142 §, 2.6. 1628 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti oikeuttaa ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnan asettamaan kansalaiskoulun opetussuunnitelmakomitean mietinnön tarkastamista ja kehittämistä varten ruotsinkieliselle kansalaiskoululle soveltuvaksi jaoston, johon kuuluvat puheenjohtajana kansak.tarkast. Hilding Cavonius ja johtokunnan jäsenet Ralf Friberg sekä Paul Hägglund ja kansalaiskoulun op. Axel Lindholm (17.11. 3219 §).

Tal.arviopääll. Erkki Linturi nimettiin kaupungin edustajaksi Helsingin seutukaavaliiton toimesta seudullista ja kunnallista taloussuunnittelua varten asetettuun neuvottelukuntaan. Kustannukset saatiin suorittaa komiteain ja toimikuntien menoja varten vararusta määrärahasta (31.3. 975 §).

Rautatiehallitukselle päätettiin esittää, että kaupungin alueella olevien rataosien uusittavien rautatiesiltojen sekä jalankulkutunnelien ja -siltöjen rakentamiseen, siitä aiheutuvien kustannusten jakamiseen valtion ja kaupungin kesken sekä rakentamista koskevien sopimusten tekemiseen liittyviä kysymyksiä selvittämään asetettaisiin valtionrautateiden ja kaupungin edustajista kokoonpantava yhteistyötoimikunta. Kaupungin edustajaksi nimettiin toimikuntaan tal.arviopääll. Erkki Linturi puheenjohtajaksi sekä muiksi jäseniksi katurak.pääll. Hans Korsbäck, tonttiosaston ins. Martti Koivumäki, liikennesuun.pääll. Väinö Suonio ja asema-kaavaosaston arkk. Hubert Federolf. Myö-

hemmin nimettiin toimikuntaan liikennesuun. pääll. Suonion tilalle vs. liikennesuun. pääll. Antti Koivu. Rautatiehallitus nimesi edustajikseen yli-ins. Kauko Larjamon, apul. os.pääll. Unto Laitisen sekä ratainsinööri Pertti Lattusen ja Veikko Könösen (24.2. 620 §, 31.3. 972 §, 1.12. 3389 §).

Seuraaviin komiteoihin ja toimikuntiin valittiin uudet jäsenet: työaikojen porrastuskomiteaan valtiot.maist. Ahti Haukkavaaran tilalle toim.joht. Rolf Biese (10.11. 3183 §); Killinmäen suunnittelutoimikuntaan fil.tri Margit Törnuddin tilalle lastenhuollon tarkast. Maija Kario (13.10. 2839 §); koulurakennuskomiteaan suomenkielisten kansakoulujen tal.pääll. Matti Paason tilalle tal.pääll. Esko Käkönen (3.11. 3070 §); teollisuus- ja liiketonttien hankintaan liittyviä toimenpiteitä selvittävän komitean puheenjohtajan virastopääll. Aarne Ervin tilalle puheenjohtajaksi kaupunkisuunnittelulautakunnan puh.joht. Ylermi Runko (24.2. 623 §); käyttömaisuuden arvostustoimikuntaan kauppat.maist. Osmo Lehtosuo ja dipl.ins. Unto Valtasen tilalle uudeksi puheenjohtajaksi kauppat.maist. Lassi Lappalainen sekä uusiksi jäseniksi valtiot.maist. Pertti Ruuska, dipl.ins. Kari Bergholm ja ekon. Taito Yliaho (3.3. 650 §).

Helsingin seudun kouluuunnitteluneuvottelukuntaan valittiin kaupungin edustajaksi v.n 1970 loppuun kansak. tarkast. Walter Erko (yjsto 5.11. 7364 §).

Muuttaen taloussuunnittelutoimikunnan kokoonpanosta v. 1956 ja 1964 tekemiään päätöksiä kaupunginhallitus päätti valita taloussuunnittelutoimikunnan puheenjohtajaksi kaupunginvaltuuston puheenjohtajan sekä jäseniksi kaupunginvaltuuston ensimmäisen ja toisen varapuheenjohtajan, kaupunginhallituksen vuosijäsenet, kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajat (12.5. 1383 §).

Kaupunginhallitus myönsi teol. tri Veikko Päivänsalolle vapautuksen vanhainkotikomitean ja sosiaaliorganisaatiokomitean jäsenen tehtävästä ja valitsi huoltolaitosten johto-

2. Kaupunginhallitus

kunnan puh.joht. Mervi Ahlan uudeksi jäseneksi vanhainkotikomiteaan (2.6. 1636 §). Professori Sven-Erik Åströmille myönnettiin ero historiatoimikunnan jäsenyydestä (1.12. 3352 §).

Seuraavat jaostot oikeutettiin kokoontumaan useammin kuin kolme kertaa: palolautakunnan asettama jaosto tutkimaan pätevyysvaatimuksia valtion palokoulun alipäällystöluokalle valitsemista varten (8.4. 1031 §); lastentarhain ohjesäännön uusimista valmisteleva jaosto (3.11. 3096 §); vanhustenhuoltolaitosten uuden järjestyssääntöehdotuksen valmistamista varten huoltolaitosten johtokunnan asettama työryhmä (8.9. 2493 §); yleisten töiden lautakunnan 24.1. Laakson sairaalan itäisen potilaspaviljongin peruskorjauksen loppuun saattamista tutkimaan asettama jaosto ja jatkamaan samalla lautakunnan erinäisten lisä- ja muutostöiden tarpeellisuutta tutkimaan asettaman jaoston työtä (10.2. 448 §); yleisten töiden lautakunnan 24.1. itäisen lääkäriaseman luonnospirustuksia tutkimaan asettama jaosto 31.3. mennessä ja saattamaan työnsä loppuun sanotun määräjän kuluessa (3.3. 673 §); kiinteistölautakunnan 19.8. asettama, siirtolapuutarhaky-symyksiä tutkiva tilapäinen jaosto (27.10. 3001 §); kaupunkisuunnittelulautakunnan 7.11.1968 asettama, kaupunkisuunnitteluviraston organisaation edelleen kehittämistä tutkiva jaosto (3.3. 689 §); kaupunkisuunnittelulautakunnan 20.8. asettama, Haagan-Vantaan alueen yleissuunnitelman laatimista valvova tilapäinen jaosto (8.9. 2503 §); kaupunkisuunnittelulautakunnan 18.6. asettama, Puotinharju-Kamppi metrolinjauksen mahdollista tarkistusta tutkiva tilapäinen jaosto (13.10. 2848 §); satamalautakunnan 3.2. satamarakennusosaston organisaatiota, satamalaitoksen käyttötaloutta ja tappiollista toimintaa tutkimaan asettama jaosto (17.2. 560 §); satamalautakunnan 3.3. asettama, Katajanokan matkustajapaviljongin rakentamista tutkiva jaosto (28.4. 1279 §) sekä satamalautakunnan 1.9. asettama, moottori-

ajoneuvojen maahantuontia Helsingin sataman kautta tutkiva jaosto (15.9. 2575 §).

Merkittiin tiedoksi, että kansalaiskoulun opetussuunnitelmakomitea, Helsingin elokuvatoimikunta ja Pohjoismaista kunnallista tietojenkäsittelykokousta valmistellut toimikunta olivat lopettaneet toimintansa (9.6. 1753 §, 6.10. 2753 §, yjsto 24.9. 7001 §).

Kaupunginhallitus päätti lakkauttaa 21.1. 1954 asetetun elintarviketarkastuskomitean ja siirtää sille annetun tehtävän 24.2. lukien terveydenhoitoviraston organisaatiokysymyksiä tutkimaan asetetun komitean suoritettavaksi (24.3. 856 §).

Helsingin kaupungin kulttuuripolitiikkaa tutkiva komitea oikeutettiin tilaamaan arkkitehteiltä Jan Söderlundilta ja Sakari Laitiselta Myllypuron kortteliin n:o 45145 tarkoitettua kulttuuri- ja ajanvietekeskusta varten alustava suunnittelu ja hahmottelu. Kustannukset, 5 000 mk, päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (31.3. 947 §, yjsto 3.9. 6840 §).

Uusille kaupunginvaltuutetuille ja heidän varajäsenilleen järjestetyn informaatiotilaisuuden luennoitsijoille suoritettiin luento-palkkioina yht. 1 850 mk (yjsto 15.1. 5070 §).

Vuositilintarkastajien sivutoimisen sihteerin palkkioksi vahvistettiin 1.7. lukien 850 mk/kk (30.6. 1965 §).

Hoitolaitosten suunnittelutoimikunnan sihteerille päätettiin suorittaa toimikunnan ja laitosten perustamissuunnitelmien laatimisjaoston sihteerin tehtävistä 200 mk/kk 1.4. lukien siten, ettei hänelle suoriteta erikseen kokouspalkkioita (yjsto 19.3. 5592 §).

Kuvanveistäjä Johan Finnelle päätettiin suorittaa kokouspalkkion suuruinen korvaus hänen käynnistään kuvataidetoimikunnan sihteerin kanssa tait. Kari Juvan ateljeessa Thalia ja Pegasos -veistoksen työvaiheen aikana (yjsto 8.1. 5008 §).

Matka-apurahat ja kaupungin edustus eri kongresseissa ym. Kertomusvuoden aikana myönnettiin useille viranhaltijoille, luottamusmiehille ym. matka-apurahoja talous-

arvioon sisältyvistä määrärahoista Virkamatkat ja eräistä muista määrärahoista osallistumista varten eri kongresseihin, vuosikokouksiin ym. tilaisuuksiin ulkomailla tai kotimaassa.

Lisäksi myönnettiin eri virastojen ja laitosten eräille viranhaltijoille matka-apurahat osallistumista varten joko kotimaassa tai ulkomailla järjestettyihin kursseihin, seminaareihin tai opinto- ja neuvottelupäiviin.

Määrärahasta *Opintomatkastipendit* saivat apurahan jäljempänä mainitut 46 viranhaltijaa tavanomaisilla ehdoilla: tietojenkäsittelykeskuksen suunnitt.pääll. Raimo Lindroos, Auroran sairaalan os.lääk. Jaakko Elo ja erikoissair.hoit. Aino-Marja Reims, Kivelä-Hesperian sairaalan emäntä Maija Tuominen, lastensuojeluviraston johtavat huoltotarkastajat Kitty Åkerman ja Anja Tuura, johtava huoltotarkastaja Lahja Määttänen, Sofianlehdon vastaanottokodin johtava hoit. Maija-Liisa Ström ja sos. tarkk. Raili Roine, tutkinta-aseman johtaja Timo Leskinen, oppilaskoti Toivolan apukoulunop. Eila Savonen, huoltoviraston toimistoiesimies Kaisa Perkoila ja mustalaiskuraattori Kari Huttunen, Riistavuoren vanhainkodin sos.huolt. Synnöve Strang, koululasten päiväkodin joht. Hellin Yliherne, vastaava leikinhj. Martta Schataloff, suomenkielisten kansakoulujen tarkkailuluokan op. Erkki Laurmaa, englanninkielen op. Merja-Terttu Aalto ja kansalaiskoulun metallityön op. Reima Petäinen, ruotsinkielisen kansakoulun op. Ilse Hartman ja liikunnanneuvoja Thua Heikkinen, suomenkielisen työväenopiston opintoneuvoja Elvi Kahala, Kampin ammattikoulun ammatinop. Lilja Karjalainen, Haagan ammattikoulun ammattiaineiden op. Lars Söderlund, kaupunginmuseon assist. Raija Järvelä, kaupunginorkesterin apul. intend. Seppo Heikkinen, katurakennusosaston siltasuunnittelu- jaoksen ins. Pekka Leppänen, puhtaanapito-osaston työnjoht. Lauri Kajander ja jätteenhävityslaitoksen suunnitteluins. Leo Helminen, kiinteistöviraston piiri-ins. Olavi Siika-

niemi, satamalaitoksen suunnitteluins. Eero Leppänen, vesilaitoksen toimistoins. Osmo Kallioniemi, mittarintark. ja korj. August Katainen, putkiasentajat Jouko Salmi ja Emil Vihko, kaukolämpöosaston Myllypuron käyttöjaoksen pääll. Reino Lahtinen, liikennelaitoksen ins. Pentti Venesjärvi, ylityönjohtajat Einar Friberg, Martti Jaskari ja Olavi Vaahtera, teknikot Harald Johansson, Uolevi Laaja, Esko Haila, Risto Saloranta, Pentti Santanen ja Asko Ulmanen. Virastoja ym. kehoitettiin huolehtimaan myönnettyjen opintomatka-apurahojen perimisestä niissä tapauksissa, jolloin apurahan saaja oli velvollinen suorittamaan sen takaisin. Matkalle lähtevien liikennelaitoksen kymmenen viranhaltijan käyttöön päätettiin opintomatkan ajaksi luovuttaa laitoksen pienoislinja-auto. Samaa matkaan osallistuvat liikennelaitoksen toimihenkilöt saivat laatia yhteisen matkakertomuksen. Auton polttoaine- ja huoltokustannukset oli maksettava opintomatka-apurahasta (28.4. 1228 §, 12.5. 1374 §, 11.8. 2137 §, 3.11. 3059 §).

Yleisjaosto oikeutti huoltoviraston suorittamaan määrärahoistaan Muut menot 400 mk:n opintomatka-apurahan laitoshuoltotoimiston toimistoiesimies Pentti Arvolle ja lastensuojeluviraston suorittamaan lautakunnan käyttövaroista 400 mk:n opintomatka-apurahan viraston siht. Kalervo Juuriselle osallistumista varten Sosiaalihuollon Keskusliiton Ruotsiin järjestämälle opintomatalle sillä ehdolla, että he käyttävät matkaan vuosilomapäiviään (yjsto 9.4. 5796, 5797 §).

Yleisjaosto vapautti ins. Seppo Johanssonin maksamasta takaisin 233 mk:n ylittävältä osalta hänen saamaansa 715 mk:n opintomatka-apuraha (yjsto 16.4. 5834 §).

Virkamatkalle mm. Pohjoismaihin, Hollantiin, Länsi- ja Itä-Saksaan, Englantiin jne. sekä kotimaassa eri kaupunkeihin lähetettiin eri virastojen ja laitosten henkilökuntaan kuuluvia viranhaltijoita tutustumaan oman alansa vastaavien laitosten toimintaan.

Edelleen lähetettiin virkamatkalle eräitä

2. Kaupunginhallitus

kaupunginorkesterin, rakennusviraston sekä sähkö- ja kaasulaitoksen viranhaltijoita Itä-Saksaan, Ranskaan, Ruotsiin, Puolaan ja muihin maihin neuvottelemaan konserttitalon tulevasta musiikkiohjelmasta, seuraamaan tilattujen koneiden vastaanottokokeita, neuvottelemaan hiilen toimittamista koskevista kysymyksistä sekä öljytuotekaasulaitosta koskevista asioista ja osallistumaan Gotlannin syvänteen pohjakerrostumia ja hapetonta alusvettä koskeviin tutkimuksiin.

Matkakertomukset. Kaupunginarkistoon lähetettiin säilytettäviksi ne matkakertomukset, joita seuraavat henkilöt olivat laatineet kaupungin myöntämien matka-apurahojen turvin tekemistään opintomatkkoista: kaupunginkanslian taideasiainsiht. Marja-Liisa Bell (yjsto 19.2. 5358 §); terveydellisten tutkimusten laboratorion esim. Birgit Monnberg-Brehmer (yjsto 26.3. 5661 §); erikoissair.hoit. Aino-Marja Reims (yjsto 11.7. 6493 §); Kivelä-Hesperian sairaalain emäntä Maija Tuominen (yjsto 3.12. 7581 §); huoltoviraston toimistoesimies Kaisa Perkoila ja huoltotark. Kari Huttunen (yjsto 11.7. 6502 §, 10.9. 6920 §); lastensuojeluviraston huoltotarkastajat Lahja Määttänen, Kitty Åkerman ja Anja Tuura, joht. Timo Leskinen, sosiaalitarkk. Raili Roine, johtava hoitaja Maija-Liisa Ström, vajaamielishuolt. Leo Pitkänen (yjsto 10.9. 6922, 6923 §, 14.5. 6073 §); Oppilaskoti Toivolan erityisop. Eila Savonen (yjsto 24.9. 7028 §); päiväkodin joht. Hellin Yliherne (yjsto 10.9. 6921 §); leikinohj. Martta Schataloff (yjsto 1.10. 7089 §); opettajat Erkki Laurmaa, Marja-Terttu Aalto sekä Raimo Petäinen (yjsto 8.10. 7140 §); liikunnan neuv. Thua Heikkinen ja opett. Ilse Hartman (yjsto 27.8. 6798 §); opintoneuvoja Elvi Kahala (yjsto 4.6. 6247 §); ammatinop. Lilja Karjalainen (yjsto 22.10. 7259 §); ammattiaineiden op. Lars Söderlund (yjsto 15.10. 7196 §); museoassist. Raija Järvelä (yjsto 27.8. 6799 §); apul.intend. Seppo Heikinheimo (yjsto 2.7. 6446 §); suunnitteluins. Leo Helminen (yjsto 6.8.

6661 §); piiri-ins. Olavi Siikaniemi (yjsto 2.7. 6454 §); asuntoasiain siht. Heikki Himanka (yjsto 12.12. 7655 §); arkkite. Paavo Perkkiö (yjsto 15.10. 7209 §); os.pääll. Matti Sauria (yjsto 3.12. 7601 §); suunnitteluins. Eero Leppänen (yjsto 10.9. 6933 §); toimistoins. Osmo Kallioniemi (yjsto 26.11. 7548 §); Myllypuron käyttöjoaksen pääll. Reino Lahinen (yjsto 13.8. 6724 §); vesilaitoksen mikrobiol. Harri Seppänen (yjsto 8.1. 5066 §); mittarintarkast. August Katainen ja putken-ament. Jouko Salmi ja Emil Vihko (yjsto 22.12. 7758 §); liikennelaitoksen viranhaltijat (yjsto 12.12. 7664 §) sekä tietojenkäsittelykeskuksen suunn. pääll. Raimo Lindroos (19.11. 7458 §).

Edustustilaisuuudet. Kaupungin kustannuksella järjestettiin kertomusvuoden aikana erilaisia lounas-, päivällis- ym. tilaisuuksia Helsinkiin tutustumaan tulleeille eräiden maiden presidenteille, ministereille ja diplomaateille sekä eri ammattialoja edustaville ulkomaalaisille vieraille, valtioneuvoston, eri kaupunkien ja kuntien edustajille ym.

Seuraavien kaupunkien edustajille oli esitetty vierailukutsu: Tukholman ja Kööpenhaminan kaupunkien edustajille ja Kööpenhaminan nuorison 12 edustajalle (15.9. 2532, 2533 §); puh.joht. R. Hallik'ille Tallinnasta (yjsto 19.3. 5601 §); Tansanian pääkaupungin Dar-es-Salaam'in valtuuskunnalle (10.3. 719 §) ja Tampereen kaupunginjohtajille rouviineen (13.10. 2828 §, yjsto 17.9. 6944 §).

Tukholman kaupunginvaltuuston puheenjohtajan esittämän kutsun johdosta kaupunginhallitus päätti valita Tukholmassa 27.—29.8. vierailevaan valtuuskuntaan seuraavat henkilöt: valtuuston puh.joht. Jussi Saukkonen, vtt Mervi Ahla, Reino Palmroth, Kerttu Vainikainen, Anni Voipio, Rakel Lehtokoski, Vilho Närhi, Kaarina Syrjänen, Martti Jokinen, Hellä Meltti, Barbro Appelqvist, Jutta Zilliacus, Pirkko Aro, Veikko Vennamo, apul.kaup.joht. Eino Uski, kaup.siht. Sulo Hellevaara ja kansliasiht. Jorma Salonen kuitenkin niin, että vtt Jokisen ja Meltin vara-

edustajana on vt Kati Peltola sekä vtt Lehtokosken, Närhin ja Syrjäsen varaedustajana vt Pentti Ukkola. Kaupunginkanslia oikeutettiin hankkimaan sopiva lahja Tukholman kaupungille annettavaksi (27.1. 275 §, 27.5. 1547 §, 23.6. 1897 §, yjsto 28.5. 6156 §).

Kööpenhaminan kaupunginvaltuuston puheenjohtajan esittämän kutsun johdosta kaupunginhallitus valitsi Kööpenhaminassa 11.—14.9. vierailevaan valtuuskuntaan seuraavat henkilöt: yliporm. Teuvo Aura, vtt Erkki Heikkonen, Vuokko Juhola, Salme Katajavuori, Yrjö Larmola, Veikko Aalto, Reino Tuomi, Irja Salmela, Jörn Donner, Kalevi Kilpi, Gustaf Laurent, Erik Witting ja Erkki Paavola, apul.kaup.joht. Gunnar Smeds ja apul.kaup.siht. Harri Sormanen kuitenkin niin, että vtt Donnerin ja Kilven varaedustajana on vt Pekka Saarnio. Kööpenhaminan kaupungille päätettiin hankkia lahja (10.3. 716 §, 27.5. 1548 §, yjsto 28.5. 6157 §).

Kaupunginhallitus päätti ottaa vastaan Kööpenhaminan kaupungin kutsun edustajien lähettämistä Pohjoismaiden pääkaupunkien kunnalliskokoukseen ja ilmoittaa, ettei sillä ollut huomauttamista kokouksen ajankohdan ja aiheiden suhteen (20.10. 2891 §) sekä Reykjavikin ylipormestarin esittämän kutsun valtuuskunnan lähettämistä vierailulle Reykjavikiin siten, että vierailu saataisiin suorittaa v:n 1970 aikana (3.3. 657 §, 1.9. 2378 §).

Moskovan kaupunkineuvoston kutsumana päätettiin Moskovaan lähettää ajaksi 6.—13.6. valtuuskunta, johon kuuluivat yliporm. Teuvo Aura, kaupunginvaltuuston II varapuh.joht. Carl-Gustaf Londen sekä vtt Juho Antikainen, Aarne Leskinen ja Kaarlo Pettiin. Moskovan kaupungille annettavaksi lahjaksi päätettiin hankkia tait. Tapio Wirkkalan lasimaljakkoo, johon kaiverrettaisiin omistuskirjoitus sekä lisäksi eräitä sopivia lahjiesineitä Moskovan kaupungin edustajille annettaviksi (14.4. 1082 §, 27.5. 1551 §, yjsto 28.5. 6155 §).

Münchenin kaupungin ylipormestarin

Hans-Jochen Vogelien kutsumana päätettiin apul.kaup.joht. Aarre Loimaranta lähettää kaupungin edustajana Münchenissä 22.—23.6. pidettävään, v:n 1945 jälkeen olympiakisat järjestäneiden kaupunkien edustajien väliseen keskustelutilaisuuteen (yjsto 29.1. 5194 §).

Neuvostoliiton ja Yhdysvaltain välisten, Helsingissä järjestettävien SALT-neuvottelujen johdosta kaupunginhallitus oikeutti kaupunginkanslian tilaamaan tiedotusaineiston jakelua varten 1 000 kpl kaupungin vaakunalla varustettuja muovisalkkuja hintaan 1.73 mk/kpl ja 1 000 kpl muovikasseja enimmäishintaan 18 p/kpl, hankkimaan tiedotusaineistona jaettavaksi kaupunkimittausosastolta 1 000 kpl Helsingin opaskarttoja, mittakaava 1/18000, hinta 2 mk/kpl ja hankkimaan kaupunginkanslian tiedotuselimen valokuvakokoelmaa varten mustavalkoisia Helsinki-kuvia enintään 1 900 mk:lla. Samalla kaupunginhallitus päätti,

että kaupunki järjestää SALT-neuvotteluihin saapuvien valtuuskuntien jäsenille isäntineen, n. 60 henkilölle, päivälliset Kallion virastotalossa 25.11.1969,

että ulkomaisille lehtimiehille järjestetään heille soveltuvina päivinä 4—6 kiertoajelua opastuskielenä englantia ja venäjää sekä että tarkoitukseen saadaan käyttää kutakin ajelua kohti 4—6 linja-autoa oppaineen ja

että matkailutoimisto avustaa kiertoaajelujen järjestämisessä ja oppaiden hankkimisessa. Tiedotustoiminnassa käytettävän aineiston hankkimiseen myönnettiin 6 000 mk (3.11. 3061 §, 24.11. 3276 §).

Helsinki-näyttely. Kaupunginhallitus päätti

1) toimeenpanna Helsinki-näyttelyn Kööpenhaminassa 12.—21.9.1969 siten, että näyttelyn aiheuttamat kustannukset suoritetaan näyttelytoimikunnan v. 1968 säästynyttä siirtomäärärahaa käyttäen,

2) lähettää tait. Tapio Wirkkalan enintään kolmen päivän matkalle Kööpenhaminaan näyttelyn yksityiskohtaista suunnittelua ja paikallista sopeuttamista varten sekä vahvis-

2. Kaupunginhallitus

taa tait. Wirkkalan päivärahaksi 150 mk päiväältä,

3) lähettää tied.pääll. Bengt Bromsin enintään viiden päivän matkalle näyttelyn toimeenpanoon ja julkistamiseen liittyvien tehtävien valmistelua ja järjestämistä varten sekä

4) vahvistaa kahden Kööpenhaminaan lähetettävän näyttelyn pystytystyön johtajan päivärahaksi 100 mk kultakin matkapäivältä (17.3. 787 §, yjsto 20.8. 6733 §). Yleisjaosto oikeutti sittemmin Helsinki-näyttelytoimikunnan liikennelaitoksen kanssa sovittavana ajankohtana kuljettamaan näyttelyn materiaalin liikennelaitoksen Koskelan halliin siellä tapahtuvaa katselmusta, eri virastoille ja laitoksille tapahtuvaa esineistön luovuttamista sekä käyttökeltottoman materiaalin hylkäämistä varten (yjsto 12.11. 7404 §).

V. I. Leninin syntymän 100-vuotispäivän johdosta kaupunginhallitus päätti, että kaupunki järjestää Jugendsalissa keväällä 1970 yhteistoiminnassa Moskovan kaupungin kanssa Leninin elämänvaiheita esittävän näyttelyn, jonka aineistoa mahdollisesti täydennettäisiin Leningradin kaupungilta saatavalla aineistolla. Leninin ensimmäisen Helsingissä-käynnin muistoksi päätettiin talon Vironkatu 7 seinään kiinnittää erityinen muistolaatta myöhemmin sovittavana ajankohtana edellyttäen, että talon omistava yhtiö hyväksyy toimenpiteen. Kaupunginkanslia oikeutettiin tilaamaan muistolaatta ja hyväksymään näyttelyn järjestämisestä sekä muistolaatan hankkimisesta aiheutuvat laskut maksettaviksi kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (3.11. 3062 §).

Päätettiin, että Finnairin Yhdysvaltain reitin avauslennolle 17.—21.5.1969 osallistuu kaupungin edustajana yliporm. Teuvo Aura (12.5. 1386 §).

Lahjoitukset. Kaupunginhallitus oikeutti yliporm. Teuvo Auran tekemään matkapäivineen kauuntaan kaksi päivää kestävästä virkamatkan Kööpenhaminaan Helsingin Kööpenhaminan kaupungille lahjoittaman joulukuun

sen luovuttamista varten 30.11. (17.11. 3214 §).

Kaupunginhallitus päätti kiitollisena ottaa vastaan Tampereen kaupunginjohtajien ja kaupunginsihteerin vierailun yhteydessä kaupungille luovutetun pienoisveistoksen (20.10. 2892 §).

Kaupungin pöytästandaari päätettiin luovuttaa: Kadettikoululle sen 50-vuotispäivänä (yjsto 12.3. 5538 §); Helsingin Kirjatyöntekijäin Yhdistykselle sen 100-vuotispäivänä (yjsto 26.3. 5642 §) sekä Svea Livgarde-nimiselle soittokunnalle (yjsto 16.4. 5825 a §).

Helsingin historiateos päätettiin luovuttaa seuraaville yhtymille ym: Sinebrychoff Oy:lle sen 150-vuotisjuhlan yhteydessä (yjsto 1.10. 7077 §); Tilgman Oy:n 100-vuotisjuhlien yhteydessä (yjsto 12.12. 7611 §); kouluhallituksen 100-vuotispäivän yhteydessä (yjsto 5.11. 7365 §); Helsingin Kunnallisvirkamiehet ja -toimihenkilöt yhdistyksen 50-vuotisjuhlatilaisuuden yhteydessä (yjsto 3.9. 6835 §); Työväen Sivistysliiton 50-vuotisjuhlan yhteydessä (yjsto 20.8. 6735 §) ja Osuuskunta Suomen Messujen täyttäessä 50 vuotta (yjsto 22.10. 7237 §).

Kaupunkiliiton johtajan Lars-Olof Johansonin 50-vuotispäiväksi päätettiin hankkia enintään 500 mk maksava lahja (yjsto 3.9. 6837 §).

Helsinki-kuvateos ja kukkalaite päätettiin luovuttaa kaupungin lahjana seuraaville 100 v täyttävälle henkilöille: Ida Askille, Amanda Heikkilälle ja Aatami Hämäläiselle (yjsto 18.6. 6327 §, 3.12. 7589 §).

Lahjaesineiksi päätettiin hankkia tait. Tapio Wirkkalan suunnittelema lasimaljakko sekä 10 jäljennöstä v. 1837 tehdystä kaupungin keskustaa kuvaavasta karttapiirroksesta (yjsto 4.6. 6232 §, 28.5. 6158 §). Lisäksi myönnettiin enintään 1 000 mk erilaisten lahjaesineiden hankkimista varten (yjsto 3.9. 6838 §).

Vainajien muiston kunnioittaminen. Kaatuneiden muistopäivänä 18.5. laskettiin Hietaniemen sankarihaudalle seppele; Tampe-

reen edesmenneen kaup.joht. Erkki Lindforsin arvokasta elämäntyötä ja muistoa kunnioitettiin lahjoittamalla hänen nimeään kantavaan muistorahastoon 1 000 mk (yjsto 7.5. 5974 §, 22.1. 5142 §).

Kunnallisvaalien toimittamisesta aiheutuneet kulut, 13 581 mk, päätettiin suorittaa ao. määrärahoista (yjsto 8.1. 5004 §, 22.1. 5135 §, 19.2. 5345 §, 7.5. 5959 §, 15.10. 7175 §).

Helsingin Yliopiston Ylioppilaskunnalle päätettiin lainata 20.—21.10. suoritettavia ylioppilaskunnan edustajiston vaaleja varten 10 kpl vaaleissa käytettäviä vaalivarjostimia 1 mk:n korvauksesta varjostinta kohden vuorokaudelta sekä Helsingin Puhelinyhdistykselle 16.—25.11. suoritettavia edustajiston täydennysvaaleja varten 20 kpl vaaleissa käytettäviä vaaliurnia 1 mk:n korvausta vastaan vuorokaudelta. Lainaajien oli huolehdittava vaalivarjostimien ja urnien kuljettamisesta omalla kustannuksellaan sekä vastattava siitä, että lainatut esineet luovutetaan takaisin alkuperäisessä kunnossaan (yjsto 15.10. 7178, 7179 §).

M u u t a s i a t

Helsinki-päivä. Kaupunginhallitus päätti, että v:n 1969 Helsinki-päivän tunnuslauseeksi vahvistetaan »Helsinki – Tunne paremmin – tunne enemmän», »Helsingfors – Känn din stad – känn för den»,

että Helsinki-päivän julisteen suunnittelu annetaan tait. Henrik Tikkasen tehtäväksi 1 800 mk:n suuruisesta kertakaikkisesta korvauksesta,

että Taidehallissa avataan Helsinki-päivänä tai sen aattona Helsinki-näyttely siten täydennettynä, että erilaisin kuvin ja lehtileikkein esitellään näyttelyn maailmalla herättämää huomiota,

että Taidehallissa järjestettävän näyttelyn arkkitehdiksi kiinnitetään Helsinki-näyttelyn arkkit. Tapio Wirkkala ja että näyttelyn

suunnittelu-, pystytys- ja aineistokustannuksiin saadaan käyttää n. 8 200 mk, josta tait. Wirkkalan suunnittelupalkkion osuus on 1 500 mk,

että Taidehalli saadaan vuokrata Helsinki-näyttelyä varten 60 vuorokauden ajaksi 4 600 mk:n suuruisesta vuokrasta lisättyinä n. 2 500 mk:aan nousevilla sähkövirta-, siivous- ja vartiointikustannuksilla sekä

että Suomen Gallup Oy:ltä tilataan enintään 5 000 mk maksava tutkimus helsinkiläisten Helsinki-tuntemuksesta ja että kaupunginkanslian tiedotuspäällikkö oikeutetaan sopimaan tutkimuksen yksityiskohdista (10.3. 711 §, yjsto 19.3. 5580 §).

12.6. vietettävän Helsinki-päivän ja sen aaton ohjelma hyväksyttiin esitetyn yksityiskohtaisen suunnitelman mukaisesti kuitenkin niin, että kaupunginkanslian tiedotuspäällikkö oikeutettiin tekemään tarpeelliseksi osoittautuvat aika- ym. pienehköt muutokset. Kustannukset hyväksyttiin maksettaviksi kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista. Kiinteistölautakuntaa kehoitettiin huolehtimaan siitä, että sopivat julistelineet kiireellisesti pystytettäisiin Kauppatorille, Rautatientorille, Hakaniemitorille, Korkeasaaren lautan lähtöpäikälle Meritullintorille ja Kallion virastotalon pihatasanteelle sekä että julisteet kiinnitetään paikoilleen viimeistään touko-kesäkuun vaihteessa ja poistetaan 13.6. Kaupunginmuseo ja Tuomarinkylän museo oikeutettiin 12.6. ottamaan vastaan yleisöä pääsymaksutta ja liikennelaitos oikeutettiin järjestämään ilmainen kuljetus Korkeasaareen ja takaisin kaupunkiin 18-vuotiaille ja sitä nuoremmille henkilöille 12.6. Tiedotuspäällikkö oikeutettiin kaupungin kustannuksella käyttämään 10 linja-autoa lentoasemalle tehtäviä retkiä varten. Helsinki-päivän ohjelmasta päätettiin ilmoittaa sanomalehdissä maanantaina 9.6. ja keskiviikkona 11.6. sekä Helsinki-lehdessä 6.6. Helsinki-näyttelyn aukioloajoista saatiin tiedotuspäällikön harkinnan mukaan ilmoittaa sanomalehdissä

2. Kaupunginhallitus

enintään seitsemänä päivänä Helsinki-päivän jälkeen, koska näyttely olisi avoinna Taidehallissa 3.8. saakka. Kaupunginkanslian tiedotushenkilökunta oikeutettiin ryhtymään kaikkiin niihin käytännöllisiin toimenpiteisiin, joita ohjelman toteuttaminen edellytti (19.5. 1455 §). Posti- ja lennätinhallitukselle päätettiin ilmoittaa, että Helsinki-päivä 12.6.1970 olisi sopiva Havis Amanda -aiheisen erikoisleimauksen alkamispäiväksi (yjsto 28.5. 6163 §, 18.6. 6336 §).

Helsinki-viikon säätöille päätettiin suorittaa säätöön avustamiseen merkityn 443 000 mk:n suuruisen vuotuisavustuksen III ja IV erä 15.5. mennessä (yjsto 7.5. 5978 §).

Kaupungin vaakuna. Kaupunginkanslian käyttöön päätettiin Koruteollisuus Tillander Oy:ltä tilata 1 500 kpl kaupungin pienoisvaakunalla varustettuja rintamerkkejä (yjsto 22.10. 7243 §). Helsingin kaupungin vaakunakilven valmistamisesta aiheutunut 225 mk:n suuruisen lasku päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (yjsto 9.4. 5775 §).

Seuraaville yhdistyksille myönnettiin erinäisillä ehdoilla oikeus käyttää kaupungin vaakunaa: Mellersta Nylands Brandkärsförbund'ille ilman yläkruunua yhdistyksen lipussa (yjsto 2.4. 5715 §) ja Suomen Galvanotekniselle Yhdistykselle Pohjoismaisen Galvanotekniikan kokouksen ohjelman kansilehdellä (yjsto 19.3. 5588 §).

Kaupungin vaakuna päätettiin lahjoittaa Kärkulla centralanstalt -nimisen keskuslaitoksen kuntainliiton liittovaltuustolle ja Satakunnan tykistörykmentin reservialiupeerikoulun oppilaskunnalle (yjsto 28.5. 6154 §, 10.9. 6897 §).

Helsinkiä kuvaavat lyhytelokuvat. Kaupunginhallitus oikeutti elokuvatoimikunnan ryhtymään toimenpiteisiin käsikirjoitusehdotusten ja kustannusarvioiden hankkimiseksi kaupungin hallintoa esittelevää värilyhytelokuvaa varten sekä tekemään siitä aikanaan esityksensä kaupunginhallitukselle (8.12. 3422 §).

Suomi-Filmi Oy:n kanssa päätettiin tehdä sopimus häviävien kaupunkinäkymien arkistokuvauksesta ja näitä näkymiä käsittelevän yleisöfilmin valmistamisesta. Hinnaksi vahvistettiin 1 000 mk minuutilta, mihin sisältyi ilmakuvaus. Arkistokuvaukseen saatiin ryhtyä välittömästi kaupunkisuunnitteluviraston kanssa sovittavan suunnitelman mukaisesti. Kaupunkisuunnitteluviraston tulisi nimetä henkilö yhteydenpitoa varten elokuva-yhtiön kuvausryhmän kanssa. Kaikki kuvaukset olisi tehtävä värifilmille. Värinegatiiveista olisi valmistettava välinegatiivit. Jo hävinneistä ja lähiaikoina häviävistä kaupunkinäkymistä olisi valmistettava n. 12 minuutin pituinen yleisöelokuva, johon sisältyy n. 200 m Suomi-Filmi Oy:n arkistomateriaalia ja jonka hinta ilman lisäkustannuksia on 16 900 mk. Seuraava yleisöelokuva tästä hetkestä eteenpäin häviävistä kaupunkinäkymistä valmistettaisiin muutaman vuoden kuluttua. Elokuvatoimikunta oikeutettiin valvomaan häviävien kaupunkinäkymien arkistokuvausta samoin kuin yleisöelokuvien valmistamista. Yleisjaosto hyväksyi myöhemmin sille esitetyn sopimusluonnoksen Suomi-Filmi Oy:n kanssa tehtäväksi sopimukseksi (yjsto 28.5. 6169 §, 8.10. 7120 §). Yleisjaosto hyväksyi Suomi-Filmi Oy:n 6 500 mk:n suuruisen laskun ensimmäisestä maksuerästä em. arkistokuvauksen osalta (yjsto 12.11. 7400 §).

Yleisjaosto hyväksyi Elokuvayhtiö Filminorin 33 315 mk:n suuruisen laskun Helsingin tuntomerkit -nimisen elokuvan valmistamisesta kaupunginhallituksen v. 1967 tekemän päätöksen mukaisesti (yjsto 14.5. 6026 §). Elokuvasta päätettiin valmistaa englannin-, saksan-, ranskan- ja venäjänkielinen versio. 35 mm:n lisäkoppioita päätettiin hankkia 2 kpl suomenkielisenä ja 16 mm:n lisäkoppioita 3 kpl suomen-, 3 kpl ruotsin-, 3 kpl englannin-, 2 kpl saksan-, 1 kpl ranskan- ja 1 kpl venäjänkielisenä. Versioiden valmistamista ja lisäkopioiden hankkimista

varten myönnettiin 23 750 mk (27.10. 2947 §, yjsto 23.7. 6565 §, 29.12. 7765 §).

Mennään mukaan -nimisen värilyhytelokuvan ruotsinkielisen version valmistamista ja yhden 35 mm:n kopion hankkimista varten myönnettiin 2 760 mk (yjsto 22.10. 7240 §).

Kaupunginteatteri -värilyhytelokuvasta päätettiin valmistuttaa ruotsin-, englannin-, saksan-, ranskan- ja venäjänkielinen versio. 35 mm:n kopioita päätettiin tilata suomenkielisenä 2 kpl sekä 16 mm:n kopioita 4 kpl suomen-, 2 kpl ruotsin-, 2 kpl englannin-, 2 kpl saksan-, 2 kpl ranskan- ja 2 kpl venäjänkielisenä. Tarkoitukseen myönnettiin 23 000 mk (17.2. 509 §).

Yleisjaosto päätti kaupunginhallituksen v. 1968 tekemän päätöksen mukaisesti hyväksyä Suomi-Filmi Oy:n kanssa 22.1.1969 laaditun sopimuksen talvella tapahtuvaa kaupungin urheilu- ja ulkoilutoimintaa esittelevän värilyhytelokuvan käsikirjoituksen laatimisesta ja elokuvan valmistamisesta. Ensimmäistä maksuerää varten myönnettiin 9 000 mk (yjsto 22.1. 5149 §, 12.2. 5299 §).

Yleisjaosto oikeutti kaupunginkanslian ostamaan »Sama kaiku on askelten» -nimisen filmin Opus Oy:ltä 1 000 mk:n hinnasta (yjsto 5.3. 5484 §).

Kaupunginhallitus päätti, että kaupunki järjestää yhdessä Suomen Elokuva-arkiston kanssa lasten elokuvaviikon joululoman aikana 29.12.1969–3.1.1970. Kustannuksia varten myönnettiin yht. 8 100 mk. Kaupunki huolehtisi pääsylippujen jakamisesta kaupungin kansakoulujen III ja IV luokkien oppilaille. Kallion virastotaloon järjestettäisiin elokuvaviikkoa selvittelevä tiedotustilaisuus kahvitarjoiluineen yht. 25 henkilölle erikseen määrättävänä päivänä. Suomen Elokuva-arkistoa kehoitettiin huolehtimaan muista järjestelyistä (27.10. 2946 §).

AIESEC-harjoittelijoiden sijoittaminen kesän ajaksi. Kaupunginhallitus kehotti kaupallis-taloudellisten tehtävien aloilla toimivia kaupungin virastoja ja laitoksia tutkimaan

ja toteuttamaan yhteistoiminnassa Suomen AIESEC-toimikunnan kanssa muutaman AIESEC-harjoittelijan sijoittamista kokeilumielessä kertomusvuoden kesäkuukausiksi kaupungin palvelukseen. AIESEC on kansainvälinen, seitsemän länsi-eurooppalaisen maan v. 1949 perustama epäpoliittinen ja voittoa tavoittelematon kaupallinen ja taloudellisen alan opiskelijain järjestö. Harjoittelijavaihto tapahtuu vastavuoroisuuden perusteella. Työ kestää vähintään kaksi kuukautta ja palkka on vähintään 450 mk/kk (13.1. 103 §).

Julkaisut. Professori Sven-Erik Åströmille päätettiin suorittaa 150 mk korvauksena Pro Helsingfors -nimisen säätiön valmistuttaman karttakirjan suomen- ja ruotsinkielisen tekstin tarkastamisesta (yjsto 8.1. 5006 §). Kaupunginhallitus hyväksyi yleisjaoston em. päätöksen ja myönsi 2 000 mk säätiön käytettäväksi korvauksen suorittamiseksi prof. Åströmille karttakirjan suomen- ja ruotsinkielisen tekstin sekä karttaosan tarkastamisesta ja mahdollisten virheiden ja väärinkäsitysten oikaisemisesta edellyttäen, että teoksen korrehtuuri tarkistettuna ja historiatoimikunnan lausunto työstä jätetään säätiölle viimeistään 26.4. (14.4. 1081 §).

Kaupunginhallitus päätti myöhemmin muuttaa eo. päätöstään ja oikeuttaa kaupunginkanslian ostamaan säätiöltä kaupunginjohtajan harkinnan mukaan lahjana annettavaksi 400 kpl em. karttakirjaa 28.75 mk:n kappalehintaan. Tarkoitukseen myönnettiin enintään 12 000 mk (25.8. 2317 §, yjsto 3.12. 7577 §).

Kaupunginhallitus oikeutti kaupunginvaltuuston historiatoimikunnan suorittamaan tarkoitukseen merkitystä määrärahasta fil. maist. Ohto Manniselle enintään v:n 1973 loppuun matrikelin laatimisesta kaupunginvaltuutetuista 1875–1975 väliseltä ajalta 12 mk:n suuruisen tuntipalkkion edellyttäen, että maist. Manninen esittää toimikunnalle yksityiskohtaisen tuntikirjanpidon tekemistään työstä (17.11. 3206 §).

Helsingin kadunnimet -nimisen teoksen eri

2. Kaupunginhallitus

artikkelien kirjoituspalkkioita suoritettiin yht. 6 340 mk arkistoneuvos Aulis Ojalalle, prof. Åke Granlundille, fil. maist. Leo Pesoselle, fil.lis. Kurt Zilliacukselle ja fil.maist. Eeva Närhille. Kirjan kansilehden kuvittamisesta suoritettiin valok. Antti Räsäselle 60 mk (yjsto 26.2. 5440 §, 7.5. 6013 §, 11.6. 6316 §, 19.11. 7491 §).

Helsinki-pääkaupunki esittäytyy -nimisestä kirjasesta päätettiin ottaa uusi 2 000 kpl:n suomenkielinen ja 2 000 kpl:n saksankielinen painos. Tiedotuspäällikön tehtäväksi annettiin huolehtia kirjasen asiasisällön ja kieliasun tarkastamisesta. Kustannuksia varten myönnettiin yht. 9 000 mk (29.9. 2668 §).

Edelleen kaupunginhallitus oikeutti kaupunginkanslian teettämään tiedotusaineistona jaettavan, Helsinkiä esittelevän n. 56-sivuisen uuden kirjasen, jonka teksti päätettiin tilata fil.kand. Erik Appelilta 1 700 mk:n suuruista kertakaikkista korvausta vastaan. Yleisjaosto oikeutettiin hyväksymään kirjaseen tulevan aineiston hankkimisesta ja käännättämisestä sekä julkaisun painattamisesta aiheutuvat, enintään 42 000 mk:n suuruiset kustannukset (27.10. 2948 §).

Yleisjaosto vahvisti Helsingin sairaalahistorian myyntihinnat seuraaviksi: nettohinta virastoille nidottuna 31 mk, sidottuna 36 mk; kaupungin viranhaltijoille ja kirjakaupoille lvv:neen nidottuna 35 mk ja sidottuna 41 mk, vähittäismyyntihinta kirjakaupoissa lvv:neen nidottuna 47 mk ja sidottuna 54 mk. Ilmaisjakelu saatiin suorittaa esitetyn luettelon mukaisesti ja sairaalatoimintaa johtavan apulaiskaupunginjohtajan käyttöön varattiin 100 kpl mainittua teosta hänen harkintansa mukaan jaettavaksi sekä prof. PaaVo Heiniölle 2 kpl ko. teosta sidottuna ja 3 kpl nidottuna (yjsto 15.1. 5101 §, 23.4. 5878 §).

Edelleen vahvistettiin asuntotuotanto-ohjelma 1969–1973 -nimisen julkaisun myyntihinnaksi 8 mk (yjsto 18.6. 6373 §) sekä Helsingin kaupungin urheilu- ja ulkoiluhallinto 1919–1969 -teoksen myyntihinnaksi viras-

toille nidottuna 4.10 mk ja sidottuna 5.10 mk, viranhaltijoille vastaavasti 4.60 mk ja 5.75 mk, kirjakaupoille 4.10 mk ja 5.10 mk sekä vähittäismyynti 6 mk ja 7.50 mk. Ilmaisjakelu saatiin suorittaa hankintatoimiston esityksen mukaisesti (yjsto 25.6. 6408 §).

Yleisjaosto oikeutti kaupunginkanslian hankkimaan seuraavat julkaisut ym.: enintään 200 kpl:n eripainoksen Arkkitehti-lehden n:o 4/69 osasta, jossa esitellään Helsingin lentoaseman matkustaja-asemarakennusta (yjsto 17.9. 6952 §); 1 000 kpl Finmiljö 70 – Avotakka-albumia 4 mk:n kappalehintaan tiedotus- ja matkailupalvelutarkoitukseen (6.10. 2755 §); 23 kpl Etelä-Suomen satamatoimikunnan mietintöjä (yjsto 15.10. 7223 §); 400 kpl Finland in Focus -nimistä teosta Contactor yhdistykseltä, hinta 2 mk/kpl (yjsto 30.7. 6596 §); Skolen for Boligindretning -nimisen oppilaitoksen julkaisemaa Finland-nimistä teosta 100 kpl 1 700 mk:n yhteishintaan (yjsto 11.7. 6482 §); Helsingin osoitekartta kaupunginvaltuuston ja kaupunginhallituksen jäsenille sekä kaupunginvaltuuston kokoukseen osallistuville varajäsenille ja virkamiehille (yjsto 16.4. 5825 §); Sosiaaliturvan pääpiirteet -nimistä teosta 5 kpl (yjsto 5.2. 5278 §); Sotasokeat-yhdistykseltä 50 kpl Viapori–Suomenlinna -nimistä teosta (yjsto 10.9. 6896 §); Suomen Rakennustaiteen museolta 350 kpl Helsingin arkkitehtuuripasta 2 678 mk:n yhteishinnasta ja Kustannusosakeyhtiö Otavalta 300 kpl Tutustumme Helsinkiin -nimistä kirjasta 150 mk:n yhteishintaan (yjsto 2.4. 5711 §); kirjekortteja 2 000 kpl suomen-, 1 700 kpl ruotsin-, 3 000 kpl englannin-, 1 800 kpl saksan-, 1 000 kpl ranskan- ja 500 kpl venäjänkielisenä (yjsto 12.2. 5308 §); Tietoja Helsingistä -kortin uudesta korjatusta painoksesta 1 000 kpl:n suomen-, ruotsin-, englannin- ja saksankielinen painos sekä 500 kpl:n venäjänkielinen painos (yjsto 17.9. 6951 §); tait. Osmo Pasasen suunnittelemaa joulukorttia 2 000 kpl (yjsto 1.10. 7076 §); Kunnallishallinnon pääkysymyksiä -nimistä

teosta 150 kpl (yjsto 8.1. 5015 §) sekä Wärt-silä Oy:ltä 100 kpl Havis Amanda -pienois-veistoksia, joista 30 kpl luovutettiin matkailutoimiston jaettavaksi (yjsto 11.6. 6285 §).

Kaupungille päätettiin tilata 50 mk:n hintainen sosiaalihuollon nykytilaa ja tulevaisuuden näkymiä koskeva tutkimus. Huoltovirasto, lastensuojeluvirasto, lastentarhain toimisto ja terveydenhoitovirasto oikeutettiin myös tilaamaan ko. tutkimus 10 mk:n hinnasta (yjsto 26.3. 5674 §).

Eräitä kaupungin julkaisemia teoksia lahjoitettiin mm. koti- ja ulkomaisille kirjastoille, yhdistyksille, eräille järjestöille ym. niiden merkkipäivinä ja yksityisille henkilöille sekä eräille kaupungin viranhaltijoille heidän merkkipäivinä.

Yleisjaosto oikeutti väestörekisterikeskuk-

sen korvauksetta käyttämään kaupungin omistamaa ja valtion tietokonekeskuksen hallussa olevaa kaksikielistä Helsingin kaupungin osoiterekisterin sisältävää magneettinauhaa ja jäljentämään sen tarkoituksiinsa (yjsto 13.8. 6688 §).

Lääkintöneuvos A. Härö oikeutettiin jäljentämään ja julkistamaan tieteellisissä tutkimuksissaan merenkulkuhallituksen arkistossa säilytettävä, v:lta 1756 peräisin oleva C. F. Gethen merikortin jäljennös sillä ehdolla, että merikortin omistajaksi mainitaan Helsingin kaupunki (yjsto 26.11. 7512 §).

Kaupungin ilmoitus päätettiin julkaista Politiken-nimisen tanskalaisen päivälehdessä Find Finland -kampanjan yhteydessä julkaistavassa erityisnumerossa 20.9.1969. Tarkoitukseen myönnettiin 500 mk (yjsto 27.8. 6785 §).

2. Oikeudenhoito, järjestys- ja suojelutehtävät

Maistraatin kaksi avoinna olevaa kaupunginpalvelijan virkaa päätettiin jättää vakinaisesti täyttämättä kauintaan v:n 1970 loppuun saakka (7.1. 64 §, 22.12. 3576 §).

Merkittiin tiedoksi, että lääninhallitus oli hyväksynyt kaupungin esityksen arkkiteht Mikko Karjanojan nimeämisestä maistraatin asiantuntijajäseneksi asemakaava- ja rakennusasioita käsiteltäessä ajaksi 9.9.1969–8.9.1972 (24.11. 3314 §).

Rakennustarkastusvirasto. Merkittiin tiedoksi, että lääninhallitus oli 9.12. vahvistanut kaupunginvaltuuston 17.9. tekemän päätöksen, joka koski rakennustyön valvonnasta Helsingin kaupungille perittäviä maksuja. Päätös tuli voimaan 31.12.1969 (22.12. 3574 §, kunn.as.kok. n:o 178).

Kaupunginhallitus päätti, että oikeudesta rakennustyötä varten aidata erilleen tarpeellinen osa rakennustontin viereistä katualuetta on rakennuttajan suoritettava kaupungille seuraavat maksut:

1) Aidatun alueen ottamisesta kokonaan rakennuttajan käyttöön 30 p/m² viikolta.

2) Aidan tai telineiden tukirakenteiden ulottamisesta katumaalle 15 p/m² viikolta.

3) Kun aidatun alueen leveys on suurempi kuin puolet ajoradan leveydestä, on maksu ajoradan puoliskon ylittävältä osalta 60 p/m² viikolta.

4) Aitaamisoikeudesta perittävä maksu on kuitenkin vähintään 150 mk.

5) Pinta-alaan, jolta maksu peritään, luetaan aidattava katualueen osa kokonaisuudessaan sekä, milloin on kysymyksessä 2 kohdassa tarkoitettu tapaus, vastaava katualueen osa kokonaisuudessaan (27.10. 2985 §).

Kiinteistöviraston tonttiosaston rak. neuv. Åke Grönros ja rak. mest. Herman Forsberg määrättiin hoitamaan asuntolainoitettujen omakotitalojen osalta asuntohallituksen asuntotuotantoasetuksen 25 §:n nojalla kunnallisten rakennusvalvontaviranomaisten asuntotuotantolain mukaisista tehtävistä 16.10.1968